



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
14 March 2024
Russian
Original: English

Совет по правам человека Пятьдесят четвертая сессия

Краткий отчет о 48-м заседании,

состоявшемся во Дворце Наций, Женева, в четверг, 12 октября 2023 года, в 15 ч 00 мин

Председатель: г-н Балек.....(Чехия)

Содержание

Пункт 3 повестки дня: Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие (*продолжение*)

Пункт 4 повестки дня: Ситуации в области прав человека, требующие внимания со стороны Совета (*продолжение*)

Пункт 5 повестки дня: Правозащитные органы и механизмы

Пункт 9 повестки дня: Расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанные с ними формы нетерпимости: последующие меры и осуществление Дурбанской декларации и Программы действий

Пункт 10 повестки дня: Техническая помощь и создание потенциала

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию управления документооборотом (DMS-DCM@un.org).

Любые исправленные отчеты об открытых заседаниях Совета на этой сессии будут опубликованы после окончания сессии в виде отчетов, переизданных по техническим причинам.



Заседание открывается в 15 ч 00 мин.

Пункт 3 повестки дня: Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие (продолжение) (A/HRC/54/L.12/Rev.1 и A/HRC/54/L.23 с внесенными в него устными изменениями)

1. **Председатель** говорит, что заявления о последствиях для бюджета по программам всех проектов резолюций, рассматриваемых на текущем заседании, опубликованы в экстранете Совета. Дополнительные авторы проектов резолюций перечислены на портале e-deleGATE.

Проект резолюции A/HRC/54/L.12/Rev.1: Право на неприкосновенность частной жизни в цифровой век

2. **Г-н Козендей** (наблюдатель от Бразилии), представляя проект резолюции от имени основных авторов, а именно Австрии, Германии, Мексики и делегации своей страны, говорит, что он посвящен взаимосвязям между правом на неприкосновенность частной жизни, новыми и новейшими цифровыми технологиями и защитой данных на протяжении всего жизненного цикла данных. Он призван обеспечить, чтобы Совет в своей работе не отставал от постоянного развития цифровых технологий, учитывал такие актуальные вопросы, как биометрическая идентификация и сбор данных во время чрезвычайных ситуаций в области здравоохранения, выделял основополагающие принципы, требующие особого внимания при защите персональных данных и права на неприкосновенность частной жизни, включая справедливость, недискриминацию, прозрачность и легитимность, а также роль гарантий соблюдения прав человека, оценки воздействия и должной осмотрительности, подчеркивал потенциально несоразмерное и пагубное воздействие новых и новейших технологий на отдельных лиц и группы, находящиеся в уязвимом или маргинализованном положении, и признал мощную роль технологий в преодолении цифрового разрыва, ускорении развития и достижении целей в области устойчивого развития. Делегация оратора надеется, что проект резолюции будет принят консенсусом.

Заявления общего характера, сделанные перед голосованием

3. **Г-жа Фуэнтес Хулио** (Чили) говорит, что существует настоятельная необходимость в обеспечении неприкосновенности частной жизни всех людей как в Интернете, так и за его пределами. Без надлежащего регулирования и надзора со стороны государств и бизнеса цифровые технологии могут подрывать основные гарантии, на которых зиждется демократическое общество. Ее делегация приветствует содержащиеся в проекте резолюции упоминания об искусственном интеллекте. Хотя такие технологии могут быть преобразующими, необходимо принимать меры для того, чтобы их использование способствовало прогрессу, а не регрессу усилий по поощрению прав человека всех людей. Она призвала членов Совета принять проект резолюции консенсусом, выполнять его положения и совместно разработать правовые рамки, защищающие основные свободы всех людей в эпоху постоянных технологических изменений.

4. **Г-н Станюлис** (Литва) говорит, что его делегация приветствует тот факт, что особое внимание в проекте резолюции уделяется связи между правом на неприкосновенность частной жизни и защитой личных данных каждого человека на протяжении всего жизненного цикла данных. Право на неприкосновенность частной жизни — это право-«страж», которое способствует осуществлению других прав, таких как свобода ассоциации и собраний. В то время как технологии, использующие большие объемы данных, могут способствовать поощрению и защите прав человека, они могут также увеличивать риски для человеческого достоинства, самостоятельности и неприкосновенности частной жизни. При разработке технологий искусственного интеллекта необходимо обеспечивать гарантии соблюдения прав человека и проявлять должную осмотрительность, в том числе путем проведения оценки воздействия на права человека. Важно, чтобы в работе Совета учитывались

новые технологии и их потенциальное влияние на права человека. Делегация его страны призывает Совет принять данный проект резолюции консенсусом.

5. **Г-н Бихлер** (Люксембург) говорит, что право на неприкосновенность частной жизни играет ключевую роль в реализации не только гражданских и политических прав, но и ряда социальных и экономических прав. Его делегация приветствует признание в проекте резолюции основополагающих принципов защиты данных, контроля, который должны иметь люди над данными о себе, обязательства государств и частных организаций соблюдать международное право прав человека и применять принципы равенства, пропорциональности, необходимости и недискриминации и важности гарантий соблюдения прав человека при разработке технологий искусственного интеллекта. Выступающий призывает членов Совета принять данный проект резолюции консенсусом.

6. **Г-жа Патиньо Кардосо** (Парагвай) говорит, что важность защиты права на неприкосновенность частной жизни, закрепленного в статье 12 Всеобщей декларации прав человека и статье 17 Международного пакта о гражданских и политических правах, неоспорима, особенно в цифровую эпоху. Делегация ее страны приветствует содержащиеся в проекте резолюции ссылки на риски, с которыми сталкиваются женщины, девочки и дети в цифровой среде в целом, проблемы, с которыми сталкиваются развивающиеся страны при преодолении цифрового разрыва, необходимость защиты конфиденциальности цифровых сообщений и сделок и необходимость обеспечения того, чтобы меры в области национальной безопасности и общественного здравоохранения, а также меры по сбору и защите персональных данных соответствовали принципам законности, легитимности, необходимости и соразмерности. Делегация ее страны призывает Совет принять данный проект резолюции консенсусом.

7. **Г-жа Тудик** (Франция) говорит, что Франция уделяет пристальное внимание потенциальным рискам, связанным с использованием новейших технологий, особенно с точки зрения их влияния на право на неприкосновенность частной жизни. Данный проект резолюции подходит к этому праву в том же ключе, что и Франция, защищающая это право как в Интернете, так и за его пределами, и Европейский союз, а также такие международные инициативы как глобальный цифровой договор и Парижский призыв к доверию и безопасности в киберпространстве. Положения проекта резолюции должны будут применяться в рамках существующего и готовящегося к принятию внутреннего законодательства и законодательства Европейского союза, особенно в свете переговоров, которые ведет Европейский союз по вопросам регулирования искусственного интеллекта, и дискуссий, которые французский парламент может провести по данной теме.

8. **Г-жа Тейлор** (Соединенные Штаты Америки), выступая с разъяснением позиции до принятия решения, говорит, что, несмотря на озабоченность по поводу ряда аспектов проекта резолюции, делегация ее страны готова присоединиться к консенсусу по нему. Как подтверждается в проекте, право на неприкосновенность частной жизни имеет важное значение для осуществления прав на свободу мнений и их свободное выражение, на мирные собрания и на свободу ассоциаций, которые являются основой демократии в Соединенных Штатах и во всем мире. Соединенные Штаты привержены защите прав человека как в Интернете, так и за его пределами и продолжают взаимодействовать со своими партнерами, чтобы противостоять растущему злоупотреблению технологиями наблюдения для преследования правозащитников, журналистов и предполагаемых критиков. По мнению ее правительства, использование таких технологий должно предусматривать защитные ограждения, соответствующие нормам международного права. Зачастую злоупотребление этими технологиями или их использование без надлежащих гарантий приводит к дискриминации или нарушению прав человека.

9. Соединенные Штаты истолковали проект резолюции в соответствии со своими давно сложившимися взглядами на Международный пакт о гражданских и политических правах, в частности на его статьи 17, 19 и 20. Согласно статье 17 Пакта, надлежащий критерий для определения того, является ли вмешательство государства в частную жизнь того или иного лица недопустимым, — это вопрос о том, было ли это

вмешательство произвольным или незаконным; делегация ее страны приветствует упоминание об этом критерии в проекте резолюции. Вместе с тем она выразила обеспокоенность тем, что формулировки проекта резолюции могут быть истолкованы так, как будто бы государства связаны международно-правовым обязательством поощрять конкретные технологии повышения конфиденциальности, хотя статья 17 такого обязательства не налагает. Ее делегация хотела бы отметить, что указанные в проекте принципы необходимости и соразмерности не являются частью стандарта, определенного в статье 17, и государства — участники Пакта не обязаны принимать их во внимание при выполнении своих обязательств по статье 17. Она выразила надежду, что будущая работа по этой теме затронет и другие аспекты права на неприкосновенность частной жизни, новейших технологий и их влияния на права человека и основные свободы.

10. *Проект резолюции A/HRC/54/L.12/Rev.1 принимается.*

*Проект резолюции A/HRC/54/L.23 с внесенными в него устными изменениями:
Поощрение и защита экономических, социальных и культурных прав в контексте решения проблемы неравенства*

11. **Г-н Чэнь Суй** (Китай), представляя проект резолюции с внесенными в него устными изменениями от имени основных авторов, а именно Многонационального Государства Боливия, Египта, Пакистана, Южной Африки и своей собственной делегации, говорит, что права человека универсальны, неделимы, взаимозависимы и взаимосвязаны. Согласно Венской декларации и Программе действий, ко всем правам человека следует относиться на справедливой и равной основе. На практике экономические, социальные и культурные права не получили того внимания, которого они заслуживают. Глобальные кризисы все больше подрывают эти права, включая основные права на средства к существованию, такие как право на питание, на жилье, на безопасную питьевую воду, на здоровье и на социальное обеспечение, что в свою очередь еще больше усугубляет неравенство. Неравенство внутри государств и между ними подрывает доверие и солидарность. Все государства, как развивающиеся, так и развитые, должны поощрять и защищать экономические, социальные и культурные права в рамках своих усилий по решению проблемы неравенства.

12. Для обеспечения поощрения этих прав в проекте резолюции подчеркивается важность оказания развивающимся государствам технической помощи и помощи в наращивании потенциала. Приняв этот проект, Совет признает важность обязательств государств, расширения международного сотрудничества и реформирования международной финансовой архитектуры, выразит обеспокоенность по поводу нехватки ресурсов, имеющихся в распоряжении Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) для выполнения своей работы в области экономических, социальных и культурных прав, и обратится к Генеральному секретарю с просьбой укрепить потенциал Управления, примет решение о проведении дискуссионного форума и интерактивного диалога о том, как УВКПЧ может наилучшим образом помочь государствам в поощрении экономических, социальных и культурных прав, а также обратится к Верховному комиссару с просьбой создать центр знаний для обмена передовым опытом. Он призывает Совет принять данный проект резолюции консенсусом.

Заявления общего характера, сделанные перед голосованием

13. **Г-жа Пуджани** (Индия) говорит, что, по мнению Индии, все права человека являются универсальными, неделимыми, взаимозависимыми и взаимосвязанными. Достойное сожаление разделение гражданских и политических прав и экономических, социальных и культурных прав не способствует достижению целей в области устойчивого развития, а также поощрению и защите прав человека. Делегация выступающей стала автором проекта резолюции, поскольку она поддерживает цель активизации деятельности УВКПЧ, связанной с экономическими, социальными и культурными правами, выверенный подход к наращиванию потенциала Управления, начиная со штаб-квартиры УВКПЧ, и создание центра знаний в качестве инструмента технической помощи и наращивания потенциала.

14. **Г-жа Макдонал Альварес** (Многонациональное Государство Боливия) говорит, что проект резолюции подтверждает дух Всеобщей декларации прав человека и Венской декларации и Программы действий. Все права человека являются универсальными, неделимыми, взаимозависимыми и взаимоукрепляющими. Однако на практике экономическим, социальным и культурным правам, включая право на развитие, уделяется намного меньше внимания. В проекте резолюции изложены конкретные шаги по содействию эффективному осуществлению и реализации этих прав, что будет способствовать достижению целей в области устойчивого развития, в частности Цели 10, касающейся сокращения неравенства внутри стран и между ними. Он предусматривает также наращивание потенциала УВКПЧ по поощрению экономических, социальных и культурных прав и начало дискуссии о развитии международной финансовой архитектуры, которая лучше защищала бы интересы людей и обеспечивала бы более широкое участие развивающихся стран. Делегация ее страны призывает членов Совета принять данный проект резолюции консенсусом.

15. **Г-н Вильегас** (Аргентина) говорит, что, несмотря на десятилетия устойчивого глобального экономического роста, эффективная реализация экономических, социальных и культурных прав еще не достигнута. Глобальные кризисы, такие как пандемия коронавирусной инфекции (COVID-19), изменение климата и вооруженные конфликты, привели к углублению неравенства между странами и внутри них и подчеркнули хрупкость систем социальной защиты. Необходимо срочно принять меры для решения этих проблем и для того, чтобы полная реализация экономических, социальных и культурных прав не оставалась несбыточной мечтой, без ущерба для принципа постепенной реализации прав. Государства обязаны соблюдать все права человека, и принимаемые в этой связи меры должны учитывать гендерные аспекты, разнообразие и взгляды различных поколений. Делегация выступающего согласна с тем, что реформа глобальной финансовой архитектуры в соответствии с задачей 10.6 целей в области устойчивого развития будет способствовать реализации прав человека.

16. **Г-н Себефело** (Южная Африка) говорит, что более миллиарда человек, половину из которых составляют дети, живут в нищете. Более 800 млн человек ложатся спать, не утолив голода. Прогресс в решении ряда задач в контексте целей в области устойчивого развития был повернут вспять, а неравенство, в том числе гендерное, расовое и социальное, а также неравенство внутри стран и между ними, только усугубилось. Проект резолюции призван помочь в реализации концепции УВКПЧ по укреплению его работы, направленной на поощрение и защиту экономических, социальных и культурных прав в контексте решения проблемы неравенства в процессе восстановления после пандемии COVID-19, как изложено в докладе Верховного комиссара (A/HRC/54/35). Принятие данного проекта резолюции консенсусом стало бы для Совета достойным способом отметить тридцатую годовщину Венской декларации и Программы действий.

17. **Г-жа Фуэнтес Хулио** (Чили) говорит, что Чили сделала поощрение и защиту экономических, социальных и культурных прав одним из приоритетов на текущий срок своего членства в Совете. Проект резолюции подчеркивает роль этих прав, не умаляя важности гражданских и политических прав. Экономические, социальные и культурные права не могут быть адекватно защищены без адекватной защиты гражданских и политических прав, и наоборот. Правительство ее страны поддерживает дальнейшую активизацию работы УВКПЧ в области экономических, социальных и культурных прав, особенно на региональном и местном уровнях, и призывает к совместным усилиям по продвижению предложений, изложенных в концепции УВКПЧ по укреплению его работы, направленной на поощрение и защиту этих прав. Необходимо расширять сотрудничество между УВКПЧ, государствами и другими заинтересованными сторонами для обеспечения эффективной реализации экономических, социальных и культурных прав. В целях создания платформы для сотрудничества между государствами и УВКПЧ на региональном и местном уровнях ее делегация призывает Совет принять данный проект резолюции консенсусом.

18. **Г-н Кинтанилья Роман** (Куба) говорит, что кризис, вызванный пандемией COVID-19, углубил неравенство между развитыми и развивающимися странами и

подчеркнул необходимость преобразования несправедливой и антидемократической международной финансовой архитектуры, которой присуще неравенство. Рост расходов на здравоохранение, сокращение экономики, увеличение бюджетного дефицита, внешний долг, отсутствие продовольственной безопасности, безработица и крайняя нищета в развивающихся странах ставят под угрозу реализацию Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Это значит, что продолжение работы по реализации экономических, социальных и культурных прав, которые долгое время отодвигались на второй план теми, кто ставил гражданские и политические права в центр усилий по защите прав человека, насущно необходимо. Куба подтверждает свою приверженность принципам универсальности, постепенной реализации, отсутствия политизации, взаимозависимости, взаимосвязанности и неизбирательности в отношении прав человека. Она приветствует активизацию усилий УВКПЧ по привлечению внимания к экономическим, социальным и культурным правам. Пришло время погасить исторический долг перед человечеством, возникший в результате колониализма, несправедливых войн и разграбления природных ресурсов и окружающей среды. Необходимы готовые и перспективные решения для процветающего, справедливого и устойчивого будущего. По этим причинам делегация страны выступающего поддерживает проект резолюции и призывает остальных членов Совета поступить так же.

19. **Г-жа Родзли** (Малайзия) говорит, что поощрение и защита экономических, социальных и культурных прав имеют решающее значение для устранения неравенства, которое является одной из коренных причин многих глобальных проблем. Ее правительство обеспокоено тем, что многие страны все еще пытаются справиться с последствиями пандемии COVID-19 для экономики и развития. Она приветствует проект резолюции, в котором основное внимание уделяется укреплению международной солидарности в деле поощрения и защиты экономических, социальных и культурных прав. Текст хорошо сбалансирован и ориентирован на действия. В нем справедливо уделяется внимание воздействию крайней нищеты, отсутствия социальной защиты, неравенства и дискриминации на права человека, подчеркивается необходимость реформирования международной финансовой архитектуры для решения проблемы растущего неравенства между странами и народами и отмечается важность обеспечения УВКПЧ потенциалом и ресурсами для поддержки усилий государств по поощрению и защите экономических, социальных и культурных прав. Принятие проекта резолюции консенсусом продемонстрирует приверженность Совета отсутствию политизации и станет подходящим способом отметить семьдесят пятую годовщину Всеобщей декларации прав человека, согласно которой все права неделимы, одинаково важны и наилучшим образом реализуются при их совместном осуществлении.

20. **Г-н Пекстен де Бейтсверве** (Бельгия), выступая от имени государств — членов Европейского союза, входящих в состав Совета, говорит, что цель проекта резолюции заключается в укреплении способности УВКПЧ оказывать государствам поддержку в выполнении их обязательств по соблюдению, защите и осуществлению экономических, социальных и культурных прав. Укрепляя с этой целью регулярный бюджет Управления, Совет должен уважать его независимый мандат и уделять должное внимание уже существующим инициативам в этой области, с тем чтобы избежать неэффективности и дублирования. В будущих резолюциях по этой теме следует более решительно подчеркивать независимость мандата Управления и четко признавать верховенство обязательств по международному праву прав человека над национальным законодательством. Европейский союз признает масштабность многочисленных и перекрестных проблем, с которыми сталкиваются государства в настоящее время, включая растущую бедность, неравенство и дискриминацию, необходимость не оставлять никого без внимания и безотлагательность осуществления экономических, социальных и культурных прав в рамках комплексного, неделимого и взаимосвязанного подхода к правам человека. Несмотря на остающиеся замечания по тексту, Европейский союз присоединяется к консенсусу по проекту резолюции.

21. **Г-жа Дункан Вильялбос** (Коста-Рика) говорит, что Коста-Рика твердо верит в принципы неделимости и взаимозависимости гражданских, политических,

экономических, социальных и культурных прав. Она приветствует цель проекта резолюции, заключающуюся в укреплении потенциала УВКПЧ в области экономических, социальных и культурных прав, хотя и предпочла бы видеть более масштабные цели в плане ресурсов сообразно концепции УВКПЧ по укреплению своей работы в этом направлении. Делегация ее страны высоко оценивает упоминание мер по борьбе с неравенством между государствами и главной ответственности государств за защиту и поощрение всех прав человека, призыв к реформированию международной финансовой архитектуры в увязке с целями в области устойчивого развития, а также к эффективному участию гражданского общества в этих инициативах. Выступающая призывает все государства-члены принять данный проект резолюции консенсусом.

22. **Г-н Алимбаев** (Казахстан) говорит, что правительство его страны приветствует проект резолюции и сделанный в нем акцент на необходимости принятия срочных мер для обеспечения уважения, защиты и осуществления всех прав человека, включая экономические, социальные и культурные права, и достижения целей Повестки дня на период до 2030 года по построению лучшего будущего для всех, в частности, оказания технической помощи и помощи в наращивании потенциала развивающимся и наименее развитым государствам.

23. **Г-н Хассан** (Судан) говорит, что делегация Судана поддерживает проект резолюции, в котором подчеркиваются важные принципы, в частности взаимосвязь прав человека и необходимость уделения должного внимания экономическим, социальным и культурным правам наравне с гражданскими и политическими правами. В этой связи следует учитывать различия в потребностях и уровне развития государств. Судан приветствует содержащийся в проекте резолюции акцент на просвещении в области прав человека, оказании технической помощи со стороны УВКПЧ и необходимости выделения дополнительных бюджетных ресурсов на такую деятельность.

24. **Г-жа Тудик** (Франция) говорит, что поощрение и обеспечение уважения всех прав человека, включая экономические, социальные и культурные права, требует постоянных усилий, и соответствующий прогресс нельзя воспринимать как нечто само собой разумеющееся. Например, пандемия COVID-19 показала хрупкость систем здравоохранения и необходимость повышения устойчивости общества перед лицом кризисов. Очевидно, что для достижения устойчивого развития необходимо одновременно вести борьбу с бедностью, изменением климата и утратой биоразнообразия. Чтобы искоренение нищеты было устойчивым, оно должно сопровождаться усилиями по обеспечению качественного образования, укреплению систем здравоохранения, созданию институтов, защищающих права человека, и активному продвижению гендерного равенства. Франция понимает цель проекта резолюции, заключающуюся в укреплении потенциала УВКПЧ в области экономических, социальных и культурных прав через эту призму. Человеческое достоинство и устойчивое развитие могут быть гарантированы только при условии уважения универсальности, взаимозависимости и неделимости всех прав человека. Франция продолжит свое участие в последующих мероприятиях по итогам Саммита по новому глобальному финансовому пакту, который состоялся в Париже в июне 2023 года. Делегация Франции с удовольствием присоединяется к консенсусу по данному проекту резолюции.

25. **Г-жа Шташ** (Германия) говорит, что Германия придает равное значение экономическим, социальным и культурным правам и правам личности. Ее делегация выражает признательность основным авторам за конструктивный подход к сложным переговорам по тексту проекта. Делегация Германии с удовлетворением присоединяется к консенсусу по данному проекту резолюции и надеется на дальнейшее сотрудничество и прогресс в этой области в будущем.

26. **Г-н Хаснайн** (Пакистан) говорит, что сейчас, когда мир борется с многосторонними кризисами, связанными с экономическим спадом, геополитическими конфликтами, климатическими катастрофами и пандемией COVID-19, рассматриваемый проект резолюции является весьма своевременным. Необходимо усилить внимание Совета к экономическим, социальным и культурным

правам, поскольку 1,1 млрд человек живут в условиях крайней нищеты, а свыше 379 млн человек в более чем 80 странах сталкиваются с высоким уровнем отсутствия продовольственной безопасности. Растущее неравенство мешает жителям развивающихся стран полноценно участвовать в социально-экономической жизни и реализовывать свой потенциал. Для решения системных проблем в механизме глобального экономического регулирования требуется расширение международного сотрудничества, поскольку растущее долговое бремя, дефицит финансирования и усиливающееся неравенство подрывают усилия государств по достижению конкретного прогресса в достижении целей в области устойчивого развития.

27. **Г-жа Тейлор** (Соединенные Штаты Америки), выступая с разъяснением позиции до принятия решения, говорит, что ее делегация рада присоединиться к консенсусу по данному проекту резолюции. Будучи привержены продвижению экономических, социальных и культурных прав, Соединенные Штаты — больше, чем какая-либо другая страна, — осуществляют инвестиции в развитие потенциала других государств-членов по обеспечению медицинского обслуживания и продовольственной безопасности для своего населения. Они остаются крупнейшим в мире двусторонним донором, предоставившим за последние два года около 50 млрд долл. США в год. К сожалению, у ее делегации по-прежнему есть ряд замечаний относительно текста, в частности по поводу смещения обязательств государств перед людьми по международному праву прав человека и более широких усилий государств по осуществлению целей в области устойчивого развития. Хотя Соединенные Штаты привержены осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и признают, что развитие может способствовать осуществлению индивидуальных прав человека, они хотели бы подчеркнуть, что обязательства того или иного государства в области прав человека не зависят от уровня его развития или объема выделяемой им помощи в целях развития. Кроме того, хотя в проекте резолюции экономические, социальные и культурные права рассматриваются в контексте неравенства, в нем не упоминаются способы, с помощью которых государства могут и должны устранять неравенство между людьми в своем собственном обществе, например, путем борьбы с коррупцией, укрепления верховенства права, включая беспристрастную судебную систему, и создания эффективных, подотчетных и всеохватных национальных институтов.

28. Соединенные Штаты хотели бы отмежеваться от девятого пункта преамбулы, из которого следует, что экономические, социальные и культурные права включают в себя предполагаемое право на развитие, хотя такое право не признается ни в одной из конвенций Организации Объединенных Наций по правам человека, включая Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, и не имеет согласованного международного толкования. Соединенные Штаты поддерживают выделение УВКПЧ достаточных ресурсов, с тем чтобы оно могло выполнять свой мандат в области экономических, социальных и культурных прав, однако этот мандат не включает действий по устранению неравенства. Соединенные Штаты обеспокоены любыми намеками на то, что Управление не имеет возможности выполнять свой мандат независимо.

29. *Проект резолюции A/HRC/54/L.23 принимается с внесенными в него устными изменениями.*

Пункт 4 повестки дня: Ситуации в области прав человека, требующие внимания со стороны Совета (продолжение) (A/HRC/54/L.21)

Проект резолюции A/HRC/54/L.21: Положение в области прав человека в Российской Федерации

30. **Г-н Бихлер** (Люксембург), представляя проект резолюции от имени 26 государств — членов Европейского союза, говорит, что 21 сентября 2023 года Совет провел свой первый интерактивный диалог со Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Российской Федерации г-жой Марианой Кацаровой на основе ее изобличающего первого доклада (A/HRC/54/54). Российские власти, вовлеченные в неоправданную агрессивную войну

против Украины, используют все возможные средства для того, чтобы заглушить критику внутри страны. Специальный докладчик описала инструментализацию государственных институтов, принятие репрессивных законов, отсутствие независимости судебной системы и подавление любого намека на инакомыслие. Свобода мнений и их выражения подавлена, а свободная пресса заменена пропагандой, поддерживаемой государством. Российские власти отказываются от добросовестного сотрудничества с международными механизмами защиты прав человека и оставили без внимания неоднократные просьбы Специального докладчика об установлении диалога.

31. В проекте резолюции отражены основные элементы доклада Специального докладчика. Поскольку за прошедший год ситуация не улучшилась, то было бы целесообразно продлить ее мандат. Была выражена надежда на то, что власти Российской Федерации воспользуются возможностью наладить диалог и конструктивное сотрудничество с механизмами Совета. Региональные средства возмещения ущерба в значительной степени отрезаны, поскольку Россия больше не является членом Совета Европы. Носители прав человека в России сталкиваются с постепенным ущемлением своих прав, защитники их прав оказываются в заключении, в изгнании или исчезают. Основная цель мандата Специального докладчика — создать мост между российскими правозащитниками и международной системой защиты прав человека. Основные авторы призывают всех членов Совета поддержать данный проект резолюции.

Заявления общего характера, сделанные перед голосованием

32. **Г-жа Тудик** (Франция) говорит, что по прошествии года после учреждения мандата Специального докладчика никто не может отрицать, что положение в области прав человека в России серьезно ухудшается. С момента начала агрессивной войны против Украины Россия продолжает кампанию систематического подавления всякого инакомыслия. Российские власти используют пропаганду, ложь и дезинформацию как в Совете, так и против собственных граждан. Франция самым решительным образом осуждает недавнее решение по делу российской журналистки Марины Овсянниковой, которая бесстрашно осудила войну против Украины во время телевизионного выпуска новостей и была приговорена к 8,5 годам лишения свободы. Франция осуждает также роспуск многочисленных уважаемых организаций гражданского общества, включая «Мемориал», «Голос», Московскую Хельсинкскую группу и Сахаровский центр. Совет должен продлить мандат Специального докладчика, чтобы получать объективную и независимую картину краха демократии и гражданской жизни в России. Франция на стороне всех тех, кто, как Алексей Навальный, Владимир Кара-Мурза, Илья Яшин, Мария Пономаренко, Александра Скочиленко и многие другие, заплатили своей свободой, а иногда и жизнью за стремление жить в более справедливой и мирной России. Делегация страны выступающей призывает всех членов Совета присоединиться к ней в поддержке проекта резолюции.

33. **Г-жа Шташ** (Германия) говорит, что в начале этой недели международное сообщество направило четкий сигнал, проголосовав на Генеральной Ассамблее против кандидатуры России на место в Совете по правам человека. Участие России в Совете было приостановлено более чем за год до этого после ужасающих деяний, совершенных российскими войсками в Буче (Украина). Мандат Специального докладчика сосредоточен на серьезном положении в области прав человека на международно признанной территории России. Пространство для гражданского общества закрыто, всех инакомыслящих заставили замолчать, и каждый, кто выражает несогласие, в том числе с российской агрессивной войной против Украины, находится под угрозой. Внутреннее угнетение способствовало внешней агрессии. Незаконная и неоправданная война против Украины и тревожная ситуация с правами человека в России — две стороны одной медали. Военные преступления, преступления против человечности, похищение украинских детей и их вывоз в Россию и на временно оккупированные территории — все это следствие роста авторитарности в российском обществе. Специальный докладчик — одна из последних возможностей для организаций гражданского общества привлечь внимание международной общественности к своей важной работе. Пока Россия распространяет дезинформацию,

Специальный докладчик предоставляет независимую и беспристрастную информацию. Делегация Германии проголосует за данный проект резолюции и призывает всех членов Совета сделать то же самое.

34. **Г-н Станюлис** (Литва) говорит, что положение в области прав человека в России ухудшается уже два десятилетия. Пропаганда, дезинформация, репрессивное законодательство и насилие создали атмосферу страха и запугивания, которая заложила основу для агрессивной войны России против Украины. Специальный докладчик выразила серьезную озабоченность в связи с массовыми произвольными задержаниями и постоянным применением пыток и жестокого обращения. Гражданское общество, правозащитники, адвокаты, политические заключенные, журналисты и работники СМИ, живя в постоянном страхе, продолжают проливать свет на ситуацию с правами человека. Поэтому важно продолжать следить за ситуацией с правами человека в России, чтобы добиться справедливости для жертв и пострадавших, положить конец нарушениям прав человека и международного права и обеспечить привлечение виновных к ответственности. Его делегация призывает всех членов проголосовать за проект резолюции.

35. **Г-жа Милачич** (Черногория) говорит, что внешняя агрессия России против Украины отражается во все более жестком подавлении прав и свобод человека внутри страны; юридические полномочия были расширены для того, чтобы заглушить голос правозащитников и заставить замолчать инакомыслящих, а судебная власть стала инструментом подавления организаций гражданского общества, закрытия гражданского пространства и уничтожения условий для работы независимых СМИ. Критические голоса и независимые СМИ заменены санкционированной государством дезинформацией и пропагандой войны. Верховный комиссар неоднократно выражал обеспокоенность состоянием в области прав человека в Российской Федерации, а Специальный докладчик зафиксировала эту ситуацию в своем докладе. В проекте резолюции Совет призывает российские власти выполнить свой долг по защите основных прав и свобод и продлевает мандат Специального докладчика, чтобы она могла продолжать следить за ситуацией и представлять доклады Совету.

36. Работа Совета должна строиться на основе конструктивного диалога и сотрудничества. К сожалению, Российская Федерация отказалась взаимодействовать со Специальным докладчиком и другими мандатариями специальных процедур. Она отказалась также участвовать в переговорах по проекту резолюции или в двусторонних консультациях. Делегация Черногории призвала всех членов поддержать данный проект резолюции и тем самым обеспечить выполнение Советом своего мандата по рассмотрению ситуаций нарушения прав человека, включая грубые и систематические нарушения, как это предусмотрено в резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи.

37. **Г-н Герахту** (Эритрея) говорит, что Эритрея вновь заявляет о своей несогласии с избирательным и политизированным подходом, применяемым в Совете в отношении конкретных стран. Любая инициатива, не получившая поддержки соответствующей страны, является неприемлемой и непродуктивной. Эритрея отвергает проект резолюции, поскольку он попросту является очередной попыткой западных стран использовать Совет для продвижения собственных геополитических интересов и программ. Эритрея решительно против использования вопросов прав человека в качестве предлога для вмешательства во внутренние дела суверенных государств, введения незаконных односторонних санкций и оказания давления на определенные страны. Такой подход лишь усугубит существующую в Совете поляризацию и подорвет его авторитет. Мандат Специального докладчика учрежден западными странами с единственной целью — продвигать свои собственные видение и оценку ситуации в России и дестабилизировать политическую ситуацию в этой стране. Продолжение мандата и деятельности Специального докладчика будет нарушать основные принципы Совета, а именно универсальность, беспристрастность, объективность, неизбирательность и подлинный диалог и сотрудничество. По этим причинам делегация Эритреи призывает провести голосование по проекту резолюции и настоятельно призывает других членов Совета проголосовать против него.

38. **Председатель** говорит, что, насколько он понимает, государство, которого касается данный проект резолюции, не желает выступить с заявлением.

Заявления по мотивам голосования, сделанные до голосования

39. **Г-жа Ли Сямэй** (Китай) говорит, что Совет должен проводить свою работу в соответствии с принципами универсальности, беспристрастности, объективности и неизбирательности. К сожалению, в последние годы Совет становится все более политизированным и конфронтационным. Китай последовательно выступает против политизации и инструментализации вопросов прав человека и против создания страновых механизмов без согласия соответствующих стран. Китай призывает все стороны в Совете воздерживаться от конфронтации и укреплять диалог и сотрудничество на основе равенства и взаимного уважения. Делегация Китая будет голосовать против проекта резолюции и призывает других членов Совета поступить аналогичным образом.

40. **Г-н Вильегас** (Аргентина) говорит, что, как отметила Специальный докладчик, при подготовке своего доклада она столкнулась с трудностями, в том числе из-за нехватки времени, и поэтому он представляет собой не исчерпывающий отчет, а общий обзор ситуации в области прав человека в России. По этой причине Аргентина считает целесообразным продлить ее мандат, с тем чтобы она могла подготовить еще один доклад для представления на пятьдесят седьмой сессии Совета. Его делегация надеется, что решение о продлении мандата будет осуществляться с максимальной объективностью и не будет способствовать поляризации Совета, и настоятельно призывает Российскую Федерацию сотрудничать с мандатарием. Аргентина настоятельно призывает все государства подтвердить обязательства, взятые на себя в соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи, и проводить свою работу на основе сотрудничества и подлинного диалога с целью укрепления потенциала государств-членов по выполнению своих обязательств в области прав человека.

41. **Председатель** говорит, что Соединенные Штаты Америки и Соединенное Королевство вышли из числа авторов проекта резолюции.

42. **Г-жа Тейлор** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что, поскольку российские войска продолжают совершать жестокие злодеяния на Украине, Совет не может игнорировать ситуацию в области прав человека внутри России. Кремль резко усилил репрессии против российского народа. За осуществление основных свобод, включая свободу выражения мнений и свободу мирных собраний, установлена уголовная ответственность. Российские правоохранительная и судебная системы обращены против граждан, чтобы заставить замолчать любые независимые или несогласные голоса. Независимые российские СМИ были вынуждены закрыться или продолжать свою работу в изгнании, а число политических заключенных продолжает расти.

43. Специальный докладчик сыграла ключевую роль в освещении этой тяжелой ситуации и предоставлении правозащитникам и журналистам возможности высказаться. К сожалению, российские власти пресекают освещение ситуации внутри страны, российские суды уже давно перестали отстаивать права человека, а Россия вышла из многих ключевых европейских правозащитных институтов, тем самым закрыв возможности для возмещения ущерба жертвам нарушений прав человека в России. Соединенные Штаты настоятельно призывают Российскую Федерацию взаимодействовать со Специальным докладчиком и предоставить ей доступ в страну. Некоторые делегации охарактеризовали рассматриваемый проект резолюции и другие резолюции по конкретным странам как примеры политизации в Совете, однако эти тексты просто отражают необходимость обеспечения всеобщего уважения прав человека и пристального контроля за всеми странами без исключения. Соединенные Штаты проголосуют за проект резолюции и настоятельно призывают всех остальных членов Совета поступить так же.

44. **Г-н Кинтанилья Роман** (Куба) говорит, что правительство его страны хотело бы подтвердить свою принципиальную позицию в отношении избирательных и политизированных резолюций по конкретным странам, принимаемых без согласия

соответствующего государства и явно мотивированных геостратегическими целями. Вместо того чтобы способствовать сотрудничеству, конструктивному диалогу и уважительному обмену мнениями, такие резолюции ведут лишь к дальнейшей конфронтации и поляризации. Они являются также ярким примером избирательности, политических манипуляций и двойных стандартов, которые делают Совет все более похожим на прекратившую свое существование Комиссию по правам человека. Если имеется подлинная заинтересованность в улучшении ситуации с правами человека в стране, подвергшейся односторонним принудительным мерам, то проект резолюции должен содержать четкий сигнал, отвергающий введение таких санкций, которые оказывают неоспоримое воздействие на осуществление прав человека затронутым ими населением. Создание и продление мандата предвзятых и избирательных страновых механизмов — пример вмешательства во внутренние дела соответствующих государств. По этим причинам его делегация будет голосовать против проекта резолюции.

45. **Г-н Манли** (Соединенное Королевство) говорит, что с момента начала полномасштабного вторжения в Украину ситуация с правами человека в России значительно ухудшилась. К счастью, этот факт был признан Генеральной Ассамблеей в начале этой недели при избрании членов Совета на 2024–2026 годы. Соединенное Королевство согласно, что проект резолюции является необходимым ответом на тревожную ситуацию с правами человека в России, где функционирование независимых СМИ практически невозможно, а за антивоенные выступления введена уголовная ответственность. Соединенное Королевство осудило политически мотивированное преследование тех, кто выступал против незаконного вторжения России на Украину, в том числе Владимира Кара-Мурзы, Алексея Навального, Ильи Яшина и Марии Пономаренко. Соединенное Королевство высоко оценивает работу Специального докладчика и решительно поддерживает продление ее мандата, который представляет собой жизненно важное звено, соединяющее международное сообщество и угнетенный народ России. Соединенное Королевство солидарно со смелыми людьми и организациями, которые освещают ситуацию в России, рискуя оказаться в заключении или понести еще худшее наказание. Его делегация проголосует за проект резолюции и настоятельно призывает всех членов Совета поступить так же.

46. *По просьбе представителя Эритреи проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

Голосовали за:

Аргентина, Бельгия, Гамбия, Германия, Грузия, Коста-Рика, Литва, Люксембург, Парагвай, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Украина, Финляндия, Франция, Черногория, Чехия и Чили.

Голосовали против:

Боливия (Многонациональное Государство), Вьетнам, Казахстан, Китай, Куба, Кыргызстан, Эритрея.

Воздержались:

Алжир, Бангладеш, Бенин, Габон, Гондурас, Индия, Камерун, Катар, Кот-д'Ивуар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Непал, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Сенегал, Сомали, Судан, Узбекистан, Южная Африка.

47. *Проект резолюции [A/HRC/54/L.21](#) принимается 18 голосами против 7 при 22 воздержавшихся.*

48. **Председатель** предлагает делегациям выступить с заявлениями по мотивам голосования или общими заявлениями по любому из проектов резолюций, рассмотренных в рамках пункта 4 повестки дня.

49. **Г-жа Мохд Юнус** (Малайзия) говорит, что правительство ее страны, выступающее против политизации Совета, выступает за обсуждение вопросов прав человека, основанное на принципах сотрудничества, конструктивного

взаимодействия, инклюзивности, транспарентности и взаимного уважения. Следует избегать действий, которые могут привести к еще большей поляризации Совета, не оказывая положительного влияния на ситуацию на местах. Совет должен способствовать конструктивному диалогу и сотрудничеству, без которых он не сможет нормально функционировать. Совет не должен быть настроен на неудачу и должен также способствовать укреплению солидарности между странами и создавать благоприятные условия для выполнения государствами своих обязательств в области прав человека.

50. **Г-жа Филипенко** (Украина), отмечая, что ее делегация приветствует принятие резолюции о положении в области прав человека в Российской Федерации, говорит, что Совет не мог поступить иначе, кроме как продлить мандат Специального докладчика, в чьем первом докладе зафиксированы повсеместные нарушения прав человека в России и подтверждено наличие неразрывной связи между внутренними репрессиями и внешней агрессией. Российские власти должны, как указано в резолюции, наладить полное и неизбирательное взаимодействие со всеми правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций, включая конструктивное общение со Специальным докладчиком и оказание ей всяческого содействия. Они должны также обеспечить, чтобы с сотнями тысяч украинских гражданских лиц, которые были незаконно задержаны, лишены свободы и помещены в заключение на территории Российской Федерации, особенно с депортированными детьми и военнопленными, обращались в соответствии с международным правом прав человека и гуманитарным правом. Все произвольно задержанные должны быть немедленно освобождены, а незаконно депортированные лица, включая детей, должны быть безопасно возвращены на Украину.

51. Совету следует продолжать следить за критически важными вопросами прав человека в России. Продолжающиеся нарушения прав человека не только угрожают безопасности Украины и соседних стран, но и чреваты более широкими последствиями для международного мира и безопасности.

Пункт 5 повестки дня: Правозащитные органы и механизмы (A/HRC/54/L.30/Rev.1)

Проект резолюции A/HRC/54/L.30/Rev.1: Сотрудничество с Организацией Объединенных Наций, ее представителями и механизмами в области прав человека

52. **Г-жа Маргит Сюч** (наблюдатель от Венгрии), представляя проект резолюции от имени основных авторов, а именно Ганы, Ирландии, Уругвая, Фиджи и своей собственной делегации, говорит, что текст итерации проекта резолюции текущего года затрагивает тревожные тенденции, включая рост самоцензуры и наблюдение за лицами, которые сотрудничают или стремятся к сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций и о которых идет речь в последнем докладе Генерального секретаря о сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, ее представителями и механизмами в области прав человека (A/HRC/54/61). Приняв данный проект резолюции, Совет приветствовал бы призыв Генерального секретаря к международному сообществу обеспечить принятие согласованных мер по защите, поддержке и обеспечению значимого и безопасного взаимодействия отдельных лиц и групп с Организацией Объединенных Наций и подчеркнул бы важную роль Организации Объединенных Наций в предупреждении и пресечении актов запугивания или репрессий, руководствуясь принципом «не навреди».

53. **Г-н Даунивалу** (наблюдатель от Фиджи), продолжая представление проекта резолюции, говорит, что государства несут коллективную ответственность за создание безопасных и благоприятных условий для взаимодействия с Организацией Объединенных Наций, ее представителями и механизмами. Основные авторы приложили все усилия к тому, чтобы проект резолюции в максимально возможной степени отражал замечания, высказанные всеми сторонами в ходе широких консультаций по тексту. Он призывает Совет принять данный проект резолюции консенсусом.

54. **Председатель** говорит, что предлагаемые поправки, содержащиеся в документах [A/HRC/54/L.44](#), [A/HRC/54/L.45](#) и [A/HRC/54/L.46](#), были представлены Российской Федерацией, но их соавтором не выступил ни один из членов Совета. В соответствии с правилом 69 (пункт 3) правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета, которые применяются к Совету по правам человека в соответствии с резолюцией [60/251](#) Генеральной Ассамблеи, Совет может принять решение по предложению, представленному делегацией-наблюдателем, если с соответствующей просьбой обратится хотя бы один член Совета. Поскольку ни один из членов Совета не обратился с подобной просьбой в отношении предлагаемых поправок, он полагает, что Совет не желает их рассматривать.

55. *Решение принимается.*

Заявления общего характера, сделанные перед голосованием

56. **Г-н Пекстен де Бёйтсверве** (Бельгия), выступая от имени Европейского союза, говорит, что каждый человек, индивидуально и совместно с другими, имеет право на сотрудничество и свободное общение с Организацией Объединенных Наций, ее представителями и механизмами. Репрессии в отношении лиц, сотрудничающих или стремящихся к сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций, о которых поступают сообщения из всех регионов мира, вызывают серьезную озабоченность. Можно только сожалеть, что к проекту резолюции по столь важному вопросу было предложено три поправки. Европейский союз самым решительным образом осуждает все акты запугивания, преследования или возмездия. Он будет и далее поддерживать усилия по созданию безопасных условий для сотрудничества с Организацией Объединенных Наций. Мужество тех, кто сотрудничает с Организацией Объединенных Наций, достойно похвалы. Их голоса нельзя заглушать. Поэтому он призывает членов Совета принять данный проект резолюции консенсусом.

57. **Г-жа Дункан Вильялобос** (Коста-Рика), приветствуя мужество активистов, отстаивающих права человека, несмотря на репрессии, которым они подвергаются, говорит, что информация из первых рук, которую они предоставляют Совету, заслуживает особого одобрения. Их активное сотрудничество с Советом придало его работе человеческое лицо. Делегация ее страны, отмечая трудные условия, в которых работают правозащитницы и защитники прав человека коренных народов, присоединяется к призыву к членам Совета принять данный проект резолюции консенсусом.

58. **Г-жа Тейлор** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что Соединенные Штаты по-прежнему глубоко обеспокоены негативными последствиями репрессий в отношении правозащитников и других представителей гражданского общества, которые все чаще подвергаются угрозам, а протесты и демонстрации жестоко подавляются. Моральный долг международного сообщества — помочь гражданскому обществу в его работе перед лицом этих явлений. Ее делегация приветствует содержащуюся в проекте резолюции ссылку на доклад Генерального секретаря. Она приветствует также включенные в проект резолюции формулировки, подчеркивающие гендерный аспект репрессий в отношении правозащитниц, преследование представителей коренных народов и назначение подразделениями Организации Объединенных Наций координаторов по вопросу о репрессиях.

59. Несмотря на подтверждение в пункте 1 проекта резолюции права каждого человека на беспрепятственный доступ к международным органам и на поддержание связи с ними, такое право признается ни в одной из основных конвенций Организации Объединенных Наций по правам человека, и международная договоренность относительно его значения отсутствует. Организация Объединенных Наций и другие международные органы имеют политику, правила и предписания, которые в некоторых случаях могут привести к ограничению доступа к этим органам. Кроме того, государства, принимающие региональные и международные организации, имеют применимые законы, в том числе иммиграционные, которые могут ограничивать въезд отдельных лиц на их территорию. Тем не менее государства следует призвать обеспечить, чтобы организации гражданского общества могли открыто, не опасаясь репрессий, взаимодействовать с правительствами, Организацией

Объединенных Наций и другими соответствующими органами или механизмами. Ее делегация с гордостью поддерживает принятие данного проекта резолюции.

60. **Председатель** говорит, что проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

61. **Г-н Цзян Хань** (Китай), выступая с разъяснением позиции до принятия решения, говорит, что Китай, в котором действует принцип верховенства права, выступает против репрессий в отношении всех лиц, сотрудничающих с Организацией Объединенных Наций или ее представителями и механизмами. Все люди равны перед законом. Все, кто нарушает закон, используя в качестве предлога права человека, должны быть привлечены к ответственности. Хотя основные авторы проекта резолюции учли некоторые из предложенных его делегацией изменений, текст по-прежнему не является сбалансированным и не отражает обеспокоенность его делегации по поводу неправомерного использования механизмов Организации Объединенных Наций для того, чтобы преступники могли избежать ответственности. Соответственно, его делегация не присоединится к консенсусу по проекту резолюции.

62. *Проект резолюции [A/HRC/54/L.30/Rev.1](#) принимается.*

Пункт 9 повестки дня: Расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанные с ними формы нетерпимости, последующие меры и осуществление Дурбанской декларации и Программы действий ([A/HRC/54/L.8/Rev.1](#), [A/HRC/54/L.14/Rev.1](#) и [A/HRC/54/L.31](#))

Проект резолюции [A/HRC/54/L.8/Rev.1](#): Мир спорта, свободный от расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости

63. **Г-н Симас Магальяс** (наблюдатель от Бразилии), представляя проект резолюции от имени основных авторов, а именно Группы африканских государств и своей собственной делегации, говорит, что повышение осведомленности общественности о постоянных случаях расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, происходящих на спортивных мероприятиях и часто усугубляемых использованием социальных сетей, является как никогда важным. Несмотря на шаги, предпринятые с 2010 года, когда Совет принял резолюцию [13/27](#) по этому же вопросу, интенсивность и частота проявлений расизма на спортивных мероприятиях, ограничивающих потенциал спорта в плане преодоления расовых и политических барьеров, лишь увеличилась. Для борьбы с безнаказанностью и обеспечения ответственности за подстрекательство к дискриминации, ненависти, вражде или насилию на спортивных мероприятиях необходимы эффективные стратегии и программы. В проекте резолюции государствам предлагается сотрудничать с УВКПЧ, другими подразделениями Организации Объединенных Наций, Международным олимпийским комитетом, Международной федерацией футбольных ассоциаций и другими соответствующими международными спортивными органами, а также с гражданским обществом с целью разработки мер и стратегий, содействующих предупреждению и искоренению расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в спорте и на спортивных мероприятиях и их посредством. Выступающий надеется, что Совет примет данный проект резолюции консенсусом.

Заявления общего характера, сделанные перед голосованием

64. **Г-жа Дункан Вильялбос** (Коста-Рика), приветствуя добавление формулировки, отражающей гендерную проблематику и признающей дискриминацию, которой могут подвергаться женщины, девочки и лица с инвалидностью при доступе к спортивным мероприятиям и участию в них, говорит, что, учитывая многочисленные потенциальные преимущества спорта, данный проект резолюции имеет особое значение. Спорт должен вносить непосредственный вклад в поощрение уважения, равенства и достоинства, однако расистские и другие дискриминационные кричалки продолжают звучать на спортивных площадках по всему миру. Государствам следует активнее способствовать тому, чтобы спорт был безопасной средой для всех людей. Им следует принять решительные меры по

искоренению проявлений ненависти, включая расизм и расовую дискриминацию, в мире спорта, который должен неизменно быть инструментом борьбы с расизмом, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью. Выступающая выражает надежду на то, что государства — члены Совета примут данный проект резолюции консенсусом.

65. **Г-н Себефело** (Южная Африка) говорит, что все сферы деятельности, в том числе те, которые должны объединять людей, по-прежнему страдают от такого зла, как расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с ними нетерпимость. Несмотря на принятие Советом в 2019 году резолюции 40/5 о ликвидации дискриминации в отношении женщин и девочек в спорте, случаи бесчеловечного, унижающего достоинство и оскорбительного обращения, мотивированного расовыми и другими предрассудками, не исчезли. Поэтому его делегация решительно поддерживает проект резолюции, включая содержащийся в нем призыв к государствам и УВКПЧ сотрудничать со спортивными органами в разработке практических мер по борьбе с расизмом, и надеется, что Совет примет его консенсусом.

66. **Г-н Скаппини Риччарди** (Парагвай) говорит, что его делегация приветствует содержащуюся в проекте резолюции ссылку на спорт, который способствует взаимопониманию, как на универсальный язык. Одним из приоритетов для Парагвая, страны с преимущественно молодым населением, является пропаганда таких ценностей, как дружба и мир, с помощью спортивных мероприятий. Выступающий призывает членов Совета принять данный проект резолюции консенсусом.

67. **Г-жа Тейлор** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что ее страна всецело поддерживает борьбу с проблемами системного расизма как внутри страны, так и за рубежом. Расизму, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости нет места ни на одном форуме, в том числе в спорте, который создает уникальные возможности для объединения людей разного происхождения вокруг общего дела. Соединенные Штаты с удовольствием поддерживают данный проект резолюции.

68. **Г-жа Тудик** (Франция) говорит, что ее страна намерена обеспечить, чтобы крупные спортивные мероприятия, которые она примет у себя в 2024 году, оказали длительное и позитивное воздействие на людей во Франции и за рубежом, не в последнюю очередь благодаря тому, что эти мероприятия будут сопряжены с активизацией усилий по борьбе с дискриминацией и поощрению гендерного равенства. Так, организационный комитет Олимпийских и Паралимпийских игр в Париже в 2024 году разработал масштабный план по борьбе с дискриминацией. Французские власти совместно с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев содействуют участию беженцев в спортивных мероприятиях. Выступающая призывает Совет принять данный проект резолюции консенсусом.

69. *Проект резолюции A/HRC/54/L.8/Rev.1 принимается.*

Проект резолюции A/HRC/54/L.14/Rev.1: Мандат Рабочей группы экспертов по лицам африканского происхождения

70. **Г-жа Канга** (Кот-д'Ивуар), представляя проект резолюции от имени Группы африканских государств, говорит, что, приняв данный проект резолюции, Совет продлит мандат Рабочей группы экспертов по лицам африканского происхождения еще на три года в соответствии с кругом ведения, содержащимся в резолюции 9/14 Совета. Он постановит также, что одна из двух ежегодных сессий Рабочей группы может проводиться в Нью-Йорке или в другом месте, имеющем отношение к мандату, для содействия широкому участию лиц африканского происхождения и что Группе следует ежегодно проводить две виртуальные консультации с устным переводом для изучения положения лиц африканского происхождения и вынесения необходимых рекомендаций. Кроме того, Рабочей группе будет поручено уделять особое внимание в своем ежегодном докладе гендерному измерению воздействия расизма, расовой дискриминации и системного расизма на лиц африканского происхождения и выносить конкретные рекомендации на этот счет, а также собирать информацию,

имеющуюся у государств-членов и всех соответствующих организаций и органов системы Организации Объединенных Наций, при подготовке этого доклада.

71. **Г-жа Чжан Цюжо** (Китай), выступая с заявлением общего характера перед голосованием, говорит, что африканцы и лица африканского происхождения давно страдают от системной расовой дискриминации и преступлений на почве ненависти, в особенности в западных странах. Все страны должны работать сообща, чтобы исправить противоправную дискриминационную практику в отношении лиц африканского происхождения и обеспечить привлечение виновных к ответственности. Поэтому правительство ее страны поддерживает продление мандата Рабочей группы. Китайская делегация присоединяется к консенсусу по проекту резолюции.

72. **Г-жа Тейлор** (Соединенные Штаты Америки), выступая с разъяснением позиции до принятия решения, говорит, что правительство ее страны поддерживает Рабочую группу экспертов по лицам африканского происхождения и привержено совместной работе со своими глобальными партнерами на двусторонней и многосторонней основе в целях борьбы против расизма и расовой дискриминации. Соединенные Штаты признают длительные и болезненные последствия расизма и расовой дискриминации для всех аспектов жизни членов маргинализированных расовых и этнических сообществ, а также общин коренных народов, в частности лиц африканского происхождения, и сохраняют свою приверженность устранению системных барьеров, поддержке здоровья и благополучия и поощрению равных возможностей для всех.

73. Ее делегация высоко оценивает доклады Рабочей группы и признает трудности, связанные с финансированием столь широкого и важного мандата. В этой связи она предпочла бы упорядочить запросы на дополнительное финансирование. Кроме того, по причинам, о которых оно неоднократно заявляло, правительство ее страны имеет замечания по поводу выраженной в проекте резолюции безоговорочной поддержки Дурбанской декларации и Программы действий и связанных с ними конференций. Тем не менее ее делегация открыта для продолжения дискуссий о том, как обеспечить взаимодополняемость многочисленных существующих мандатов в области расовой справедливости, и рада присоединиться к консенсусу по данному проекту резолюции.

74. *Проект резолюции A/HRC/54/L.14/Rev.1 принимается.*

Проект резолюции A/HRC/54/L.31: От слов к делу: глобальный призыв к конкретным действиям по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости

75. **Г-жа Канга** (Кот-д'Ивуар), представляя проект резолюции от имени Группы африканских государств, говорит, что этот текст призван преодолеть кажущееся бесконечным зло расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости во всем мире. Проект резолюции воплощает в жизнь выводы и рекомендации различных механизмов Совета, чья работа призвана обеспечить, чтобы борьба с расизмом велась не только на словах, а имела также существенный эффект на практике.

76. Текст, представленный на рассмотрение Совета, наглядно демонстрирует значительные усилия Группы африканских государств по достижению консенсуса. Основные авторы согласились с большинством рекомендаций, сделанных государствами в ходе неофициальных консультаций, хотя предложения, которые могли бы негативно повлиять на мандаты, упомянутые в проекте резолюции, приняты не были. Важно, чтобы формулировки проекта резолюции оставались категоричными, поскольку он предоставляет международному сообществу важную возможность подтвердить свою приверженность делу искоренения расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости. Группа африканских государств не допустит, чтобы столь важное дело было сорвано горсткой государств, выступающих против полного осуществления Дурбанской декларации и Программы действий. Она надеется, что все государства — члены Совета примкнут к Группе в ее усилиях по поощрению и защите равенства и человеческого достоинства, поддержав проект резолюции и приняв его консенсусом.

Заявления общего характера, сделанные перед голосованием

77. **Г-жа Дункан Вильялобос** (Коста-Рика) говорит, что борьба с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью имеет основополагающее значение для поощрения и защиты прав человека. Правительство ее страны поддерживает обращенный к сотрудникам правоохранительных органов призыв уважать и защищать человеческое достоинство при исполнении своих обязанностей и соглашается с тем, что беспристрастность и целостность судебной системы являются неперенными условиями для защиты прав человека, верховенства права, благого управления и демократии. Государства должны приложить конкретные усилия для реализации целей Дурбанской декларации и Программы действий и принять меры для искоренения исторических причин неравенства и структурной несправедливости в обществе, а именно колониализма, рабства и трансатлантической торговли людьми. Для этого они должны содействовать всеохватному и честному диалогу и действиям, направленным на достижение подлинных структурных, социальных и культурных изменений в целях борьбы с расизмом и расовой дискриминацией. Делегация ее страны призывает членов Совета принять данный проект резолюции без голосования.

78. **Г-н Себефело** (Южная Африка) говорит, что не может быть никаких разногласий по поводу настоятельной необходимости борьбы с таким злом, каковым являются расизм и расовая дискриминация, которые продолжают отравлять повседневную жизнь миллионов людей, лишая их достоинства и возможности в полной мере пользоваться своими основными правами. Борьба с расизмом не должна сводиться к болтовне или пропагандистским мероприятиям; она требует четких действий со стороны всех государств и субъектов и ни в коем случае не должна быть принесена на алтарь политической целесообразности. Поэтому его делегация настоятельно призывает все государства поддержать данный проект резолюции.

79. **Г-н Кинтанилья Роман** (Куба) говорит, что для искоренения отвратительного бедствия дискриминации и расизма миру необходимо больше конкретных действий и меньше политических дискуссий. Совет не должен быть соучастником институционализированной расовой дискриминации, криминализации, внесудебных казней среди бела дня, несоразмерно большого количества случаев лишения свободы и других предосудительных расистских видов практики, которые по-прежнему распространены во многих регионах мира, особенно в развитых странах. Позорно, что в XXI веке даже в самых высокоразвитых странах проявления жестокости со стороны полиции по отношению к лицам африканского происхождения являются обычным делом.

80. Правительство его страны подтверждает свою приверженность осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий, удовлетворению справедливых требований населения африканского происхождения и устранению структурных причин расизма и расовой дискриминации. Различные меры, упомянутые в проекте резолюции, несомненно, помогут укрепить международное право в борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью и реализовать права лиц африканского происхождения. Кубинская делегация поддерживает данный проект резолюции и призывает Совет принять его консенсусом.

81. **Г-жа Макдонал Альварес** (Многонациональное Государство Боливия) говорит, что борьба с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью является одним из приоритетов для ее правительства. Все государства должны принимать меры, чтобы покончить со структурным и системным расизмом, который все больше укореняется во всем мире. Чтобы добиться системных изменений и покончить с расовым угнетением, эксплуатацией и социальной изоляцией, необходимо выявить корни этого зла. Для этого необходимо осуществить Дурбанскую декларацию и Программу действий и ликвидировать все современные формы расизма и дискриминации, которые подрывают коллективные и индивидуальные права уязвимых сообществ. Для борьбы с этими бедствиями необходима политическая воля. По этим причинам делегация Боливии решительно поддерживает проект резолюции и настоятельно призывает всех членов Совета поддержать его принятие консенсусом.

Заявления по мотивам голосования, сделанные до голосования

82. **Г-жа Тейлор** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что правительство ее страны всецело привержено борьбе с расизмом, расовой дискриминацией и связанной с ними нетерпимостью, которые взаимосвязаны и должны преодолеваются одновременно, если стоит цель добиться реального прогресса. Хотя ее делегация согласна со многими элементами проекта резолюции, она разочарована тем, что ее давние замечания по поводу предыдущих резолюций по этому же вопросу не были учтены. В частности, рассматриваемый проект способствует разногласиям, ссылаясь на Всемирную конференцию по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и на связанные с ней механизмы последующих действий.

83. Замечания правительства страны оратора по поводу Дурбанской декларации хорошо известны: в тексте одобряются чрезмерно широкие ограничения на свободное выражение мнений, что противоречит приверженности ее страны свободе слова, несправедливое и неприемлемое обособление Израиля и атмосфера антисемитизма в преддверии ее принятия, с которым она до сих пор болезненно ассоциируется у многих людей. Сегодня, когда по всему миру наблюдается рост многих проявлений ненависти, нельзя бороться с одной формой ненависти в ущерб усилиям по искоренению другой. По этим причинам делегация страны оратора просит провести голосование по данному проекту резолюции и будет голосовать против него.

84. Борьба с расизмом — это постоянная проблема, которую правительство страны оратора решает со всей открытостью. Правительство Соединенных Штатов будет продолжать сотрудничать с гражданским обществом во всех странах доброй воли в рамках повсеместной борьбы со всеми формами расизма, расовой дискриминации и связанной с ними нетерпимости. Она выражает надежду на то, что государства — члены Совета смогут в будущем совместно заниматься этим вопросом. Ее делегация по-прежнему открыта для диалога, чтобы найти точки соприкосновения и формулировки, отражающие общую приверженность Совета искоренению расизма и поощрению расовой справедливости во всем мире.

85. **Г-н Манли** (Соединенное Королевство) говорит, что правительство его страны осуждает все формы расизма, расовой дискриминации и ксенофобии, сохраняет решимость бороться с ними и признает необходимость принятия дальнейших мер по устранению укоренившегося этнического и расового неравенства. Однако у него по-прежнему имеется ряд замечаний по поводу рассматриваемого проекта резолюции. Оно разделяет озабоченность, выраженную представителем Соединенных Штатов в отношении многочисленных ссылок на Дурбанскую конференцию в тексте, учитывая антисемитизм, с которым эта конференция ассоциируется. Его делегация ставит также под сомнение дальнейшее расширение ресурсов и сферы охвата механизмов, созданных для осуществления решений Дурбанской конференции, в соответствии с проектом резолюции.

86. Для борьбы с расизмом Совету крайне важно двигаться по общему пути. Государства — члены Совета должны разработать новую стратегию с упором на возможные индивидуальные и коллективные действия государств для противостояния современному расизму. К сожалению, проект резолюции не содержит нового подхода, который правительство его страны было бы готово поддержать. По этим причинам его делегация будет голосовать против. Тем не менее его страна по-прежнему привержена принятию дальнейших значимых мер по борьбе с расизмом как внутри страны, так и на международном уровне. Делегация Соединенного Королевства надеется на продолжение диалога с основными авторами проекта резолюции, с тем чтобы в будущем достичь иного результата.

87. **Г-н Бихлер** (Люксембург) говорит, что его правительство полностью привержено борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и всеми другими формами нетерпимости, отчуждения или маргинализации, включая антисемитизм, и принимает многочисленные меры для достижения этой цели на национальном уровне, конструктивно взаимодействуя с различными международными правозащитными форумами и экспертными органами, такими как

универсальный периодический обзор и Комитет по ликвидации расовой дискриминации. Его делегация приветствует достижение консенсуса по проекту резолюции. Однако, если консенсус невозможен, она воздержится от голосования по тексту.

88. **Г-жа Шродерус-Фокс** (Финляндия) говорит, что ее страна полностью привержена борьбе с расизмом и расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью во всех ее формах, а также поощрению и защите прав человека для всех без какой-либо дискриминации по какому-либо признаку. Ее делегация благодарит Группу африканских государств за конструктивное участие в переговорах по проекту резолюции и готовность учесть многие из высказанных замечаний. Она призывает основных авторов продолжать идти по этому пути и надеется, что все делегации будут конструктивно взаимодействовать в целях достижения консенсуса.

89. Ее делегация приветствует содержащееся в проекте резолюции упоминание о важности всеобщего присоединения к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, которая является краеугольным камнем глобальной борьбы с расизмом. Однако она приветствовала бы дальнейшее обсуждение эффективности механизмов, созданных для обеспечения осуществления Дурбанской декларации и Программы действий. Государствам нужны современные и эффективные механизмы. Поскольку проект резолюции не в полной мере учитывает эту проблему, то ее делегация воздержится от голосования по нему.

90. **Г-н Цзян Хань** (Китай) говорит, что правительство Китая приветствует и поддерживает проект резолюции [A/HRC/54/L.31](#). Правительство его страны всегда придерживалось того мнения, что необходимо укреплять диалог и контакты между людьми разных рас и культур и что государства должны стремиться к построению общества, свободного от расизма. Все страны должны искоренить системный расизм и расово мотивированное насилие со стороны сотрудников правоохранительных органов, запретить разжигание расовой ненависти и положить конец безнаказанности лиц, совершающих преступления на расовой почве.

91. Дурбанская декларация и Программа действий стали краеугольным камнем глобальной борьбы с расизмом. Правительство страны оратора поддерживает активную роль, которую Группа африканских государств играет в рамках Совета в борьбе с расизмом, и готово сотрудничать со всеми странами, чтобы продолжать укреплять и выполнять Дурбанскую декларацию и Программу действий, искоренять расизм и продвигаться к миру, где ко всем относятся как к равным. Делегация оратора будет голосовать за данный проект резолюции.

92. *По просьбе представителя Соединенных Штатов Америки проводится голосование, заносимое в отчет о заседании.*

Голосовали за:

Алжир, Аргентина, Бангладеш, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Вьетнам, Габон, Гамбия, Гондурас, Индия, Казахстан, Камерун, Катар, Китай, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Парагвай, Сенегал, Сомали, Судан, Узбекистан, Чили, Эритрея, Южная Африка.

Голосовали против:

Германия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Украина, Франция, Черногория, Чехия.

Воздержались:

Бельгия, Грузия, Литва, Люксембург, Непал, Румыния, Финляндия.

93. *Проект резолюции [A/HRC/54/L.31](#) принимается 33 голосами против 7 при 7 воздержавшихся.*

Пункт 10 повестки дня: Техническая помощь и создание потенциала
(A/HRC/54/L.9, A/HRC/54/L.28, A/HRC/54/L.29, A/HRC/54/L.32, A/HRC/54/L.33,
A/HRC/54/L.35/Rev.1 и A/HRC/54/L.38)

Проект резолюции A/HRC/54/L.9: Укрепление технического сотрудничества и создание потенциала в области прав человека

94. **Г-н Вирабутр** (наблюдатель от Таиланда), представляя проект резолюции от имени основных авторов, а именно Бразилии, Гондураса, Индонезии, Катара, Марокко, Норвегии, Сингапура, Турции и своей собственной делегации, говорит, что в этом проекте резолюции Совет постановит, что его следующее ежегодное обсуждение в рамках дискуссионного форума по пункту 10 повестки дня будет посвящено теме «Укрепление технического сотрудничества и создание потенциала в области выполнения рекомендаций, вынесенных по итогам универсального периодического обзора», и обратится к УВКПЧ с просьбой о подготовке доклада, который послужит основой для обсуждения. Он попросит также УВКПЧ создать онлайн-хранилище информации о мероприятиях по линии технического сотрудничества и создания потенциала в области выполнения таких рекомендаций.

95. Тема проекта резолюции является своевременной и значимой, поскольку четвертый цикл универсального периодического обзора уже начался, и государства отмечают семьдесят пятую годовщину Всеобщей декларации прав человека и тридцатую годовщину Венской декларации и Программы действий. Такая новая инициатива, как создание онлайн-хранилища, придаст дополнительный импульс более эффективным и глубоким действиям по уважению, поощрению, защите и осуществлению прав человека. Основная часть текста проекта резолюции основана на согласованных формулировках из предыдущих резолюций Совета. В ходе неофициальных консультаций основные авторы приветствовали предложения по усилению текста. Оратор надеется, что Совет примет проект резолюции консенсусом и тем самым еще раз подтвердит свою приверженность укреплению технического сотрудничества и созданию потенциала в области прав человека.

96. *Проект резолюции A/HRC/54/L.9 принимается.*

Проект резолюции A/HRC/54/L.28: Техническая помощь и создание потенциала в области прав человека в интересах Йемена

97. **Г-н Альгейта** (наблюдатель от Ливии), представляя проект резолюции от имени Группы арабских государств, говорит, что тяжелая, трагическая и сложная ситуация, сложившаяся в Йемене, одной из наименее развитых стран мира, привела к тому, что правительство страны остро нуждается в поддержке со стороны международного сообщества. Приняв проект резолюции, Совет будет приветствовать все региональные и международные усилия, направленные на то, чтобы поставить интересы йеменского народа на первое место и найти политическое решение, отвечающее его надеждам и потребностям. В проекте резолюции содержится призыв оказать всю необходимую поддержку, с тем чтобы Национальная комиссия по расследованию могла расследовать предполагаемые нарушения международного права прав человека и международного гуманитарного права. Такая поддержка крайне важна для усилий страны по обеспечению подотчетности и возмещения ущерба. Основные авторы проекта резолюции, который является продолжением предыдущих резолюций, получивших широкую поддержку в Совете, хотели бы поблагодарить государства, присоединившиеся к числу авторов, и всех тех, кто внес свой вклад. Они выражают надежду на то, что проект резолюции будет принят консенсусом.

98. **Председатель** предлагает государству, которого касается данный проект резолюции, выступить с заявлением.

99. **Г-н Омар** (наблюдатель от Йемена) говорит, что ввиду сложных обстоятельств, в которых оказалась его страна, ее правительство остро нуждается в помощи, чтобы выполнить свои обязательства в области прав человека. Правительство неизменно выражает готовность сотрудничать с УВКПЧ и Советом в деле поощрения и защиты прав человека и намерено расследовать все нарушения и злоупотребления и привлечь

виновных к ответственности. Соответственно, оно поддерживает Национальную комиссию по расследованию и оказание технической помощи для облегчения работы Комиссии. Делегация оратора надеется, что проект резолюции будет принят консенсусом.

Заявления по мотивам голосования, сделанные до голосования

100. **Г-н Пекстен де Бёйтсверве** (Бельгия), выступая от имени государств — членов Европейского союза, входящих в состав Совета, говорит, что государства — члены Европейского союза глубоко разочарованы рассматриваемым проектом резолюции. Страдания, переживаемые народом Йемена, требуют проявления полного внимания со стороны Совета. Необходимо провести независимый мониторинг продолжающихся нарушений и ущемлений прав человека, а также проявить всю меру ответственности в интересах жертв и пострадавших. В ходе неофициальных консультаций государства — члены Европейского союза внесли конструктивные предложения, которые соответствовали духу текста и пользовались межрегиональной поддержкой, однако основные авторы категорически отвергли их. Предложение об увеличении технической помощи национальным йеменским институтам, поддержанное и УВКПЧ, и Национальной комиссией по расследованию, было отклонено без убедительных объяснений, что ставит вопрос о том, действительно ли цель проекта резолюции состоит в том, чтобы помочь правительству Йемена в его усилиях, или скорее в том, чтобы ограничить возможности Совета по поддержке этих усилий. Проект резолюции предусматривает продление технической помощи Йемену на двенадцатый год подряд, однако предложение Европейского союза о проведении оценки достигнутых на сегодняшний день результатов и сохраняющихся потребностей и проблем было также отклонено. Таким образом, проект резолюции не только не отвечает основополагающим потребностям народа Йемена в области прав человека, но и пренебрегает элементарными правилами эффективного управления и ответственного использования ресурсов.

101. Ситуация с правами человека в Йемене по-прежнему вызывает глубокую обеспокоенность, особенно в районах, контролируемых хуситами, где гуманитарные работники, в первую очередь женщины, систематически сталкиваются с препятствиями в своей работе. В последние недели высокопоставленные представители йеменского правительства и Национальной комиссии по расследованию призвали к международной поддержке и вниманию, и этот призыв должен быть услышан всеми членами Совета. Однако, несмотря на усилия по конструктивному взаимодействию, государства — члены Европейского союза были в очередной раз вынуждены прийти к выводу, что основные авторы проекта резолюции больше заинтересованы в том, чтобы помешать Совету обсудить ситуацию с правами человека в Йемене, чем в том, чтобы рассмотреть и улучшить ее.

102. **Г-жа Тейлор** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что Соединенные Штаты по-прежнему глубоко обеспокоены продолжающимися поступать сообщениями о серьезных нарушениях и ущемлениях прав человека в Йемене и недостатком механизмов подотчетности или эффективных шагов на пути к достижению справедливости. Совет и УВКПЧ должны иметь возможность открыто и откровенно взаимодействовать с национальными правозащитными учреждениями в Йемене, а гражданское общество Йемена должно иметь возможность открыто взаимодействовать с Национальной комиссией по расследованию и Организацией Объединенных Наций, не опасаясь репрессий или угроз, однако правозащитные группы, работающие в Йемене, неоднократно выражали обеспокоенность по поводу отсутствия беспристрастности в Национальной комиссии по расследованию, а УВКПЧ зафиксировало многочисленные нарушения. Особенно серьезную озабоченность Соединенных Штатов вызвали сообщения об убийствах мигрантов на границе с Саудовской Аравией. Они настоятельно призвали правительство Саудовской Аравии провести тщательное и прозрачное расследование, облегчить международным организациям доступ в пограничный район и выполнить свои международно-правовые обязательства, добиваясь привлечения виновных к ответственности.

103. Ужасающие страдания и ежедневная борьба йеменского народа подчеркивают острую необходимость в резолюциях, которые принесут ощутимые улучшения ситуации с правами человека на местах. Продолжающиеся массовые нарушения прав человека в Йемене требуют достоверного, регулярного и независимого освещения событий и открытого диалога в рамках Совета. К сожалению, основные авторы проекта резолюции отказались включить рекомендацию ее делегации о назначении независимого эксперта для беспристрастной оценки и отслеживания ситуации и представления докладов по этому вопросу, а также вынесения конкретных рекомендаций. Правительство Йемена, опираясь на консультативную помощь и содействие УВКПЧ, должно принять меры по защите гражданского населения в соответствии с нормами международного гуманитарного права. Невзирая на эти опасения, делегация ее страны признает первостепенную необходимость оказания технической помощи и создания потенциала в Йемене и принятия конкретных мер в поддержку последовательных призывов к миру, подотчетности, справедливости и возмещению ущерба и поэтому присоединится к консенсусу по данному проекту резолюции.

104. **Г-н Цзян Хань** (Китай) говорит, что правительство его страны поддерживает усилия по сохранению суверенитета, независимости и территориальной целостности Йемена и считает, что Организация Объединенных Наций должна играть ведущую роль в качестве беспристрастного посредника. Оно призывает все государства работать сообща, чтобы содействовать политическому урегулированию путем диалога, который приведет к скорейшему восстановлению мира и стабильности. Оно хотело бы вновь заявить о своем давнем неприятии политизации и манипулирования правами человека и создания страновых механизмов без согласия соответствующих государств. Его делегация присоединится к консенсусу по проекту резолюции.

105. *Проект резолюции A/HRC/54/L.28 принимается.*

Проект резолюции A/HRC/54/L.29: Пенитенциарная система, безопасность и правосудие: расширение технического сотрудничества и наращивание потенциала для защиты прав человека в Гондурасе

106. **Г-жа Ариас Монкада** (Гондурас), представляя проект резолюции, говорит, что президент Ирис Сиомара Кастро Сармиенто, первая женщина-глава государства в истории Гондураса, с момента своего избрания проводит политику международного сотрудничества, направленную на укрепление институтов и верховенства права, и взяла на себя обязательство создать международный механизм, состоящий из экспертов Организации Объединенных Наций, для борьбы с коррупцией и безнаказанностью. В соответствии с обещанием нового правительства преобразовать страну, которую ранее называли «наркогосударством» и которая погрязла в структурной коррупции и крайне высоком уровне насилия, ее делегация выражает надежду на то, что Совет примет проект резолюции, тем самым обратившись к УВКПЧ с просьбой оказать техническую помощь гражданским властям Гондураса и обеспечить наращивание их потенциала для содействия в решении проблем национальной пенитенциарной системы, системы безопасности и правосудия.

107. Признавая сложность этих проблем, правительство ее страны хотело бы подтвердить свою приверженность реформам путем проведения политики, уважающей основные свободы и соответствующей международным обязательствам страны в области прав человека. Оно будет сотрудничать с УВКПЧ в целях выполнения рекомендаций механизмов наблюдения за правами человека, касающихся недискриминационного доступа к независимому и беспристрастному правосудию, подотчетности и комплексной политики в области гражданской безопасности, направленной на устранение коренных причин насилия, которым страна охвачена уже на протяжении нескольких десятилетий и которое имеет особо тяжелые последствия для таких уязвимых групп, как женщины и девочки, коренные народы, лица африканского происхождения, лесбиянки, геи, трансгендеры, бисексуалы и интерсексы, правозащитники и лица, занимающиеся защитой земли и окружающей среды. Учитывая серьезную и многоплановую дискриминацию и насилие, с которыми по-прежнему сталкиваются женщины и девочки, а также остающийся высоким

уровень фемицида, о чем свидетельствует убийство 46 заключенных в Национальной женской тюрьме в июне 2023 года, особое внимание в ходе реформ будет уделяться всестороннему учету гендерных аспектов и инклюзивности.

108. Ее делегация высоко оценивает важную работу, которую УВКПЧ проводит в Гондурасе с 2015 года. Она надеется, что Совет примет проект резолюции консенсусом.

Заявления общего характера, сделанные перед голосованием

109. **Г-н Гильермет Фернандес** (Коста-Рика) говорит, что отраднo видеть, как латиноамериканские страны все чаще обращаются к УВКПЧ на предмет получения технической помощи в решении внутренних проблем и добиваются реального прогресса в укреплении прав человека. Правительство его страны приветствует тот факт, что Гондурас стремится улучшить положение в области прав человека лиц, лишенных свободы, особенно женщин и девочек, и укрепить потенциал национальной пенитенциарной системы, системы безопасности и правосудия. Оно поддерживает обращенную к УВКПЧ просьбу об оказании технической помощи в соответствии с проектом резолюции. Коста-Рика будет и впредь поддерживать усилия по укреплению сотрудничества между государствами и УВКПЧ с целью достижения значительных изменений и прогресса в области прав человека и устойчивого развития. Соответственно, его делегация призывает принять проект резолюции консенсусом.

110. **Г-жа Фуэнтес Хулио** (Чили) говорит, что, будучи одним из авторов проекта резолюции, ее делегация хотела бы подчеркнуть важность диалога и сотрудничества между государствами и механизмами Организации Объединенных Наций. Проект резолюции стал важным примером полезности механизмов Совета для решения конкретных национальных проблем, постановки прав человека в центр процессов принятия решений и достижения устойчивого мира. Поскольку масштабы организованной преступности в Гондурасе затрудняют, а то и делают невозможной защиту государством всех граждан страны, то делегация страны оратора приветствует тот факт, что Гондурас активно обращается за поддержкой к международной системе прав человека и уделяет особое внимание учету гендерных аспектов и положению уязвимых групп населения. Проект резолюции демонстрирует, что, когда государство выбирает сотрудничество с международными правозащитными механизмами, международное сообщество становится сильнее. Ее делегация настоятельно призывает все государства присоединиться к консенсусу по проекту резолюции.

111. **Г-жа Тейлор** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что Соединенные Штаты имеют давние и тесные отношения с Гондурасом, которые включают в себя прочные культурные и семейные связи. Они привержены поддержке правительства Гондураса и гондурасского гражданского общества в их усилиях по интеграции прав человека в деятельность государственных учреждений и по устранению коренных причин нарушений прав человека, таких как безнаказанность, неравенство и несправедливость. В этом духе они занимаются укреплением способности правительства предотвращать нарушения и реагировать на них, совершенствовать политику в области трудовых ресурсов, оказывать помощь жертвам и уязвимым группам в обеспечении правосудия и укреплять роль гражданского общества. Учитывая, что такие серьезные преступления, как убийства, похищения и гендерное насилие часто остаются безнаказанными, Соединенные Штаты будут продолжать выступать за прозрачность, проведение расследований и обеспечение надлежащей правовой защиты, а также помогать властям Гондураса повышать способность системы уголовного правосудия привлекать виновных к ответственности. Гондурасские суды должны быть модернизированы, чтобы сократить задержки и решить проблему массового использования досудебного содержания под стражей, которое способствует вербовке в преступные группы внутри тюрем. Кроме того, остро необходима тюремная реформа, направленная на то, чтобы улучшить условия содержания под стражей и обеспечить реабилитацию правонарушителей. Правительство ее страны рассчитывает на сотрудничество с правительством Гондураса в проведении таких реформ после того, как пенитенциарная система будет возвращена под гражданский контроль. Оно поддерживает просьбу об оказании

важнейшей технической помощи и наращивании потенциала для обеспечения уважения жизни лиц, лишенных свободы, включая их физическую и психологическую неприкосновенность, и обеспечения их реинтеграции в общество. Ее делегация гордится тем, что стала одним из авторов проекта резолюции.

112. **Г-жа Мендес Эскобар** (Мексика), приветствуя проект резолюции, говорит, что Мексика положительно относится ко всем просьбам об оказании технической помощи в целях укрепления национального потенциала, особенно к просьбам со стороны латиноамериканских государств. Проект резолюции свидетельствует о политической воле правительства Гондураса к улучшению ситуации с правами человека и выполнению своих международных обязательств, поскольку в нем признается необходимость проведения всеобъемлющей реформы пенитенциарной системы, которая ставит во главу угла реабилитацию и социальную реинтеграцию и устраняет структурные причины насилия и чрезмерно частого назначения наказаний в виде лишения свободы. Ее делегация не сомневается, что поддержка и руководство со стороны УВКПЧ послужат укреплению институционального потенциала пенитенциарной и судебной систем Гондураса.

113. **Г-н Кинтанилья Роман** (Куба) говорит, что главной целью Совета должно быть укрепление сотрудничества и участие соответствующего государства в определении проблем и возможных путей продвижения вперед. Инициативы по оказанию технической помощи и наращиванию потенциала в рамках пункта 10 повестки дня демонстрируют, что правозащитные механизмы могут быть полезными, когда они действуют с согласия соответствующего государства и когда сотрудничество и конструктивный диалог преобладают над карательными механизмами и политическим шантажом. Делегация оратора высоко оценивает усилия делегации Гондураса по представлению сбалансированного проекта резолюции, который отражает реальное положение дел и позволяет избежать дублирования с другими мандатами. Она приветствует усилия нового правительства по преодолению проблем страны в области прав человека и устойчивого развития и хотела бы заверить его в неизменной поддержке и солидарности правительства Кубы. Его делегация надеется, что сотрудничество с УВКПЧ принесет желаемые результаты.

114. **Г-н Аль-Муфтах** (Катар), выступая от имени Совета сотрудничества арабских государств Залива, говорит, что техническая помощь и наращивание потенциала, учитывающие пожелания соответствующего государства, могут дать положительные результаты и что Организация Объединенных Наций является наиболее эффективным партнером для оказания помощи такого рода. Его делегация поддерживает проект резолюции, который представляет собой позитивный шаг в интересах защиты прав человека в Гондурасе, и призывает принять его консенсусом.

115. **Г-жа Макдонал Альварес** (Многонациональное Государство Боливия) говорит, что техническая помощь, предоставляемая по просьбе соответствующего государства в соответствии с установленными им приоритетами, потребностями и проблемами, является наилучшей формой сотрудничества и наилучшим способом достижения ощутимых результатов, приносящих пользу народу этого государства. Ее делегация приветствует усилия правительства президента Кастро Сармиенто, его приверженность основным свободам и конструктивному диалогу, а также его готовность к более тесному сотрудничеству с УВКПЧ в целях улучшения положения в области прав человека в Гондурасе с особым вниманием к гендерной проблематике и уязвимым и маргинализированным группам. Она приветствует проект резолюции и в знак своей поддержки правительства и народа Гондураса присоединилась к его авторам. Ее делегация призывает принять проект резолюции консенсусом.

116. **Г-н Цзян Хань** (Китай) говорит, что правительство его страны высоко оценивает усилия правительства Гондураса поощрению и защите прав человека и призывает международное сообщество продемонстрировать всестороннее понимание стоящих перед ним проблем, прислушавшись к призыву о предоставлении технической помощи в соответствии с потребностями правительства и народа Гондураса. Делегация Гондураса внимательно выслушивала мнения всех сторон и постоянно стремилась улучшить и сбалансировать текст проекта резолюции. Его делегация присоединится к консенсусу.

117. *Проект резолюции A/HRC/54/L.29 принимается.*

Проект резолюции A/HRC/54/L.32: Техническая помощь и создание потенциала в области прав человека в Центральноафриканской Республике

118. **Г-жа Канга** (Кот-д'Ивуар), представляя проект резолюции от имени Группы африканских государств, говорит, что в тексте отражены как рекомендации Независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Центральноафриканской Республике, так и прогресс, достигнутый правительством страны, в частности, благодаря принятию национальной политики в области прав человека и основных свобод. Группа африканских государств с удовлетворением отмечает, что Центральноафриканская Республика готова сотрудничать с Независимым экспертом и поддержать продление его мандата на один год. Она призывает международное сообщество оказать всю необходимую техническую помощь для закрепления достигнутых успехов, напоминая, что техническая помощь и создание потенциала должны предоставляться только по просьбе соответствующего государства с учетом его конкретных потребностей. Необходимо соблюдать принципы невмешательства во внутренние дела государств и неполитизации обсуждений по пункту 10 повестки дня. Группа призывает членов Совета продолжать демонстрировать солидарность с Центральноафриканской Республикой за счет принятия проекта резолюции консенсусом.

119. **Г-жа Тудик** (Франция), выступая с заявлением общего характера до принятия решения, говорит, что ее делегация приветствует проект резолюции, в котором признается нестабильность ситуации с правами человека в Центральноафриканской Республике. Гражданские лица стали главными жертвами нарушений прав человека, совершаемых различными сторонами, включая вооруженные группы и группу «Вагнер», и работа, проводимая Организацией Объединенных Наций по документированию этих нарушений и оказанию помощи властям в борьбе с безнаказанностью, имеет решающее значение. Правительство ее страны вновь заявляет о своей полной поддержке работы Отдела по правам человека Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике (МИНУСКА), благодарит правительство Центральноафриканской Республики за сотрудничество с Независимым экспертом и призывает к дальнейшему выполнению его рекомендаций, в частности к установлению нового графика организации всеохватных, справедливых и свободных местных выборов. Ее делегация присоединилась к авторам проекта резолюции и призывает другие государства сделать то же самое.

120. **Председатель** предлагает государству, которого касается данный проект резолюции, выступить с заявлением.

121. **Г-н Н'гбенг-Мокуе** (наблюдатель от Центральноафриканской Республики) говорит, что его делегация высоко оценивает дух консенсуса, который преобладал в ходе неофициальных консультаций по проекту резолюции. Национальные власти готовы продолжать сотрудничество с Независимым экспертом и выражают надежду на то, что международное сообщество продолжит оказание многочисленных форм поддержки. Его делегация хотела бы напомнить, что техническая помощь и создание потенциала должны всегда предоставляться только по просьбе соответствующего государства, исходя из его конкретных потребностей, и при полном соблюдении принципов невмешательства во внутренние дела государств и неполитизации обсуждений по пункту 10 повестки дня. Он призывает Совет и далее выражать солидарность с Центральноафриканской Республикой, приняв проект резолюции консенсусом.

122. **Г-жа Петерс** (Соединенные Штаты Америки), выступая с разъяснением позиции до принятия решения, говорит, что ее делегация по-прежнему глубоко обеспокоена положением в области прав человека в Центральноафриканской Республике и рада присоединиться к консенсусу по данному проекту резолюции. Однако текст не отражает никаких правовых оценок в рамках международного гуманитарного права или международного права прав человека, включая содержащиеся в нем указания на действия, которые расцениваются как нарушения

международного гуманитарного права или как нарушения и ущемления прав человека. В частности, не все действия, указанные в пункте 1, как таковые представляют собой нарушения международного гуманитарного права или международного права прав человека.

123. Ее делегация истолковывает пункт 6 в том смысле, что лица, занимающиеся описанной в нем деятельностью, рискуют подвергнуться санкциям со стороны Совета Безопасности только в случае их соответствия критериям, позволяющим применить к ним режим санкций, применяемый в контексте Центральноафриканской Республики. Кроме того, осуждая ненавистнические высказывания, ее делегация подчеркивает, что все усилия по борьбе с ненавистническими высказываниями должны осуществляться в соответствии с принципом уважения прав человека и особенно с учетом свободы выражения мнений. Ее делегация истолковывает содержащееся в пункте 34 упоминание о «шести наиболее серьезных нарушениях в отношении детей, совершенных во время вооруженного конфликта», как относящееся к шести серьезным нарушениям, выявленным Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Наконец, хотя ее делегация решительно поддерживает меры по защите людей от злоупотреблений, совершаемых негосударственными субъектами, и настоятельно призывает все субъекты соблюдать права человека и принцип недопустимости принудительного возвращения, она отмечает, что негосударственные субъекты, как правило, не несут обязательств по международному праву прав человека или международному беженскому праву.

124. *Проект резолюции A/HRC/54/L.32 принимается.*

Проект резолюции A/HRC/54/L.33: Помощь Сомали в области прав человека

125. **Г-жа Френч** (Соединенное Королевство), представляя проект резолюции от имени основных авторов, а именно Сомали и своей делегации, говорит, что целью проекта резолюции является продление мандата Независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Сомали. Правительство Сомали заслуживает высокой оценки за прогресс, достигнутый в последнее время в области прав человека, особенно в контексте продолжающихся наступательных операций против террористической группировки «Аш-Шабааб». Ее делегация полностью поддерживает усилия правительства по достижению мира в Сомали с опорой на более строгое соблюдение прав человека.

126. Ее делегация приветствует начало реализации национального плана действий по вопросам женщин, мира и безопасности, а также прогресс, достигнутый в разработке ключевых законов. Однако она по-прежнему обеспокоена отсутствием прогресса в области прав человека в других сферах, включая свободу СМИ. Эти остающиеся проблемы отмечены в проекте резолюции, в котором также признается постоянное сотрудничество правительства с Независимым экспертом и другими международными механизмами, включая Совет. Совместно представив проект резолюции в качестве одного из основных авторов, правительство Сомали демонстрирует свою приверженность выполнению рекомендаций, вынесенных в рамках универсального периодического обзора. Следует надеяться, что предстоящий визит Независимого эксперта в Сомали положит начало новому периоду улучшения сотрудничества и ускорения прогресса. Поскольку техническая помощь и наращивание потенциала должны быть гибкими и исходить из потребностей соответствующей страны, то в проект резолюции включена обращенная к Независимому эксперту просьба провести оценку в консультации с широким кругом заинтересованных сторон в целях пересмотра направленности и сферы охвата мандата и повышения его способности улучшить положение в области прав человека в Сомали.

127. **Председатель** предлагает государству, которого касается данный проект резолюции, выступить с заявлением.

128. **Г-жа Салах** (Сомали) говорит, что в ходе неофициальных консультаций по проекту резолюции усилия ее делегации по учету почти всех высказанных замечаний без ущерба для целей текста продемонстрировали дух открытости, транспарентности

и сотрудничества со стороны ее делегации, а также приверженность правительства Сомали работе Совета. Однако установленные процедуры и руководящие принципы Совета должны соблюдаться. В ходе интерактивного диалога с Независимым экспертом, состоявшегося ранее в ходе сессии, представитель одной из неправительственных организаций недопустимо поставил под сомнение суверенитет и территориальную целостность страны, используя язык, не являющийся официальным языком Организации Объединенных Наций, и выступая за признание Сомалиленда. Политические вопросы должны рассматриваться на соответствующих форумах Организации Объединенных Наций, а не в Совете, мандат которого охватывает только вопросы, связанные с правами человека. Кроме того, Сомалиленд не является государством и не признается в качестве такового ни правительством Сомали, ни Африканским союзом, ни международным сообществом. Скорее, это регион на севере Сомали. Правительство твердо намерено выполнить рекомендации, упомянутые в проекте резолюции, в рамках имеющихся кадровых и финансовых ресурсов и в той мере, в какой эти рекомендации совместимы с национальным суверенитетом и культурными и религиозными ценностями Сомали.

129. *Проект резолюции A/HRC/54/L.33 принимается.*

Проект резолюции A/HRC/54/L.35/Rev.1: Создание регионального отделения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека для Карибского сообщества

130. **Г-жа Херманнс** (наблюдатель от Багамских Островов), представляя проект резолюции от имени основных авторов, а именно Антигуа и Барбуды, Барбадоса, Белиза, Гаити, Гайаны, Гренады, Доминики, Сент-Винсента и Гренадин, Сент-Китса и Невиса, Сент-Люсии, Суринама, Тринидада и Тобаго, Ямайки и своей собственной делегации, говорит, что это первый проект резолюции, представленный Совету Карибским сообществом. Создание регионального отделения УВКПЧ способствовало бы выделению ресурсов, необходимых для более комплексного решения конкретных проблем в области прав человека, с которыми сталкиваются малые островные развивающиеся государства Сообщества. Эта инициатива соответствует желанию Верховного комиссара расширить масштабы деятельности УВКПЧ в регионе, высказанному на пятьдесят третьей сессии Совета, и недавно была одобрена министрами иностранных дел стран Сообщества.

131. В проекте резолюции выражено признание многоликости Сообщества и уникальных проблем, с которыми оно сталкивается. Несмотря на то, что эти проблемы не затрагивают международно-правовые обязательства государств-членов, они ограничивают их усилия по обеспечению полного осуществления прав человека. Пятидесятилетие Сообщества, семьдесят пятая годовщина Всеобщей декларации прав человека и тридцатая годовщина Венской декларации и Программы действий — подходящее время для того, чтобы государства — члены Сообщества обратились за предсказуемым и стабильным финансированием для оказания поддержки в создании потенциала в области прав человека. Проект резолюции представляет собой важный шаг в обеспечении того, чтобы государства — члены Сообщества, столкнувшиеся с экзистенциальной угрозой изменения климата, не были забыты.

Заявления общего характера, сделанные перед голосованием

132. **Г-н Гильермет Фернандес** (Коста-Рика) говорит, что малые островные развивающиеся государства Карибского бассейна сталкиваются с серьезными проблемами, обусловленными их географическим положением, ограниченностью ресурсной базы и подверженностью внешним экономическим потрясениям и экологическим проблемам, особенно последствиям изменения климата и все более частым стихийным бедствиям. Создание регионального отделения УВКПЧ позволит рассмотреть влияние этих проблем на осуществление прав человека и будет способствовать поиску решений путем оказания технической помощи и наращивания потенциала. Проект резолюции представляет собой политическое заявление Карибского сообщества как группы малых государств, взявших на себя ведущую роль по отстаиванию своих потребностей в области прав человека.

133. **Г-жа Фуэнтес Хулио** (Чили) говорит, что проект резолюции приведет к более эффективному оказанию технической помощи и наращиванию потенциала на национальном и региональном уровнях, в том числе посредством просвещения, повышения осведомленности и обмена опытом. Он подтверждает приверженность Карибского сообщества правам человека и сотрудничеству с международными правозащитными органами и, таким образом, активизирует эту систему и подтвердит ее важность. Ее делегация настоятельно призывает все государства присоединиться к консенсусу по проекту резолюции.

134. **Г-жа Тудик** (Франция) говорит, что ее делегация приветствует приверженность государств — членов Карибского сообщества укреплению сотрудничества с УВКПЧ, присутствие которого в регионе позволит углубить работу по приоритетам в области прав человека. Будучи одним из авторов проекта резолюции, ее делегация надеется, что он будет принят консенсусом.

135. **Г-жа Мендес Эскобар** (Мексика) говорит, что ее делегация приветствует открытость основных авторов к высказанным в ходе неофициальных консультаций предложениям, которые призваны укрепить текст и должным образом отразить ответственность государств за поощрение, защиту и соблюдение прав человека. Ее правительство обеспокоено проблемами, стоящими перед Карибским регионом, и признает необходимость наращивания потенциала для улучшения положения в области прав человека с уделением особого внимания конкретным потребностям уязвимых групп населения, продвижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и девочек. Тесное сотрудничество с УВКПЧ, национальными правозащитными учреждениями и организациями гражданского общества поможет усилить действия государств по выполнению своих международных обязательств в области прав человека.

136. **Г-н Кинтанилья Роман** (Куба) говорит, что его страна как малое островное развивающееся государство сталкивается с проблемами, аналогичными тем, с которыми сталкиваются члены Карибского сообщества, в том числе в отношении изменения климата, биоразнообразия, внешней задолженности, доступа к финансированию, развития туризма, экономических колебаний и зависимости от импорта. Такие обстоятельства представляют собой дополнительные препятствия для полного осуществления прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав. Проект резолюции стал примером того, чего можно достичь, когда сотрудничество и диалог преобладают над карательными подходами. Совет должен неуклонно следовать резолюции [60/251](#) Генеральной Ассамблеи, согласно которой предоставление технической помощи и создание потенциала должны осуществляться с согласия соответствующих государств, как и в случае инициативы Карибского сообщества. Региональное отделение УВКПЧ поможет преодолеть проблемы региона и укрепить международное сотрудничество.

137. **Г-жа Тейлор** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что ее делегация надеется, что создание регионального отделения УВКПЧ поможет обеспечить доступ правозащитников, представителей гражданского общества, больниц и юридических фирм к важнейшим ресурсам. В проекте резолюции учитываются уникальные потребности стран Карибского бассейна в работе по поощрению и защите прав человека и по решению проблем изменения климата и устойчивого развития. Увеличение поддержки в этих областях будет способствовать построению мирных и инклюзивных обществ, в жизни которых могут свободно участвовать все люди независимо от своего происхождения. Ситуация с правами человека в целом улучшилась в странах, правительства которых в полной мере сотрудничали с УВКПЧ в деле защиты гражданского пространства, поощрения подотчетности и защиты наиболее уязвимых слоев населения.

138. *Проект резолюции [A/HRC/54/L.35/Rev.1](#) принимается.*

Проект резолюции A/HRC/54/L.38: Техническая помощь и создание потенциала в области прав человека в Демократической Республике Конго

139. **Г-жа Канга** (Кот-д'Ивуар), представляя проект резолюции от имени Группы африканских государств, говорит, что в тексте учитывается прогресс, достигнутый Демократической Республикой Конго в области поощрения и защиты прав человека с момента принятия резолюции 51/36 Совета в октябре 2022 года. Группа высоко оценивает работу Группы международных экспертов в Демократической Республике Конго и Группы технической помощи, созданной УВКПЧ для оказания поддержки правительству в области правосудия переходного периода и судебной медицины. Приняв данный проект резолюции, Совет продлит мандат Группы международных экспертов еще на один год и окажет Комиссии по установлению истины, правосудию и примирению провинции Центральное Касаи усиленную поддержку, в частности путем предоставления в ее распоряжение группы специалистов по правам человека, правосудию переходного периода, сексуальному и гендерному насилию, защите жертв и свидетелей, коммуникации и мобилизации общин. Кроме того, он призвет международных субъектов и партнеров под эгидой УВКПЧ предоставить дополнительные финансовые ресурсы, а также техническую и логистическую поддержку, необходимые правительству Демократической Республики Конго для наращивания усилий в области правосудия переходного периода.

140. **Г-жа Тудик** (Франция), выступая с заявлением общего характера до принятия решения, говорит, что в проекте резолюции подчеркивается необходимость положить конец нарушениям и ущемлениям прав человека, которым подвергаются гражданские лица в Демократической Республике Конго, с особым упором на сексуальное насилие и принудительную вербовку детей вооруженными группами. В нем выражается также обеспокоенность Совета в связи с новой волной ненавистнических высказываний, направленных против общин и отдельных людей, и нестабильностью текущей ситуации. Перемирие, действующее с марта 2023 года, не должно быть поставлено под угрозу, а лица, разжигающие войну и нестабильность, должны быть привлечены к ответственности. Ее делегация полностью поддерживает продление мандата Группы международных экспертов и призывает власти Демократической Республики Конго продолжать усилия по выполнению рекомендаций Группы.

141. **Председатель** предлагает государству, которого касается данный проект резолюции, выступить с заявлением.

142. **Г-н Эмпале Лосоко Эфамбе** (наблюдатель от Демократической Республики Конго) говорит, что проект резолюции отражает желание правительства его страны продлить мандат Группы международных экспертов и подчеркивает усилия, прилагаемые для поощрения и защиты прав человека, восстановления мира и безопасности и борьбы с коррупцией и безнаказанностью. Он выражает также решительное осуждение любой поддержки, оказываемой повстанческим и террористическим группам, что является грубым нарушением принципов защиты прав человека, и незаконной эксплуатации природных ресурсов, особенно в районах, затронутых вооруженным конфликтом.

143. Принятие Советом данного проекта резолюции будет способствовать оказанию материально-технической и финансовой поддержки и наращиванию потенциала судебной системы его страны, что позволит ей решить остающиеся проблемы, связанные с безопасностью и нехваткой экспертов в области судебной медицины, геолокации, судебной психологии и воспроизведения обстановки и подробностей преступления. Это поможет также положить конец агрессивной войне, которую ведут Руанда и ее союзники по Движению 23 марта и которая является основной причиной нарушений прав человека в стране и катастрофической гуманитарной ситуации в ее восточном регионе, где более 6 млн человек стали внутренне перемещенными лицами. Необходимо бороться с равнодушием и прервать молчаливое соучастие, чтобы дать ход правосудию на всех уровнях и положить конец безнаказанности за все преступления, включая преступления против человечности, совершенные за 30 лет войны. В заключение он хотел бы отметить замечательный уровень сотрудничества между правительством его страны, УВКПЧ, Совместным отделением Организации

Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго и Группой международных экспертов.

144. **Г-жа Биллингсли** (Соединенные Штаты Америки), выступая с разъяснением позиции до принятия решения, говорит, что ее делегация по-прежнему глубоко обеспокоена положением в области прав человека в Демократической Республике Конго, признавая при этом, что правительство страны предпринимает важные шаги для решения некоторых проблем, в том числе путем содействия обеспечению подотчетности за нарушения и злоупотребления, совершенные силами безопасности. Несмотря на то, что делегация выступающей присоединится к консенсусу по данному проекту резолюции, она хотела бы уточнить, что она интерпретирует формулировки, характеризующие обязательства государств в отношении прав человека и основных свобод, в том числе в первом пункте преамбулы и пункте 8, в соответствии со своим пониманием международного права прав человека. Она приветствует осуждение вооруженных групп, совершающих нарушения прав человека гражданского населения. Однако описание любой поддержки, оказываемой вооруженным группам, как обязательно нарушающей обязательства государства по международному праву прав человека, не является точным, особенно если эта поддержка не связана с нарушениями прав человека.

145. Разделяя озабоченность авторов по поводу распространения ненавистнических высказываний, ее делегация не согласна с тем, как в проекте резолюции сделана ссылка на статью 20 Международного пакта о гражданских и политических правах, и подчеркивает, что все усилия по борьбе с ненавистническими высказываниями должны осуществляться в соответствии с принципом уважения прав человека и особенно с учетом свободы выражения мнений. Термины, используемые в пункте 2, не являются правовыми оценками в рамках международного права, и содержащиеся в нем ссылки на «нападения», «оккупацию» и «серьезные нарушения международного гуманитарного права» не означают, что эти термины юридически применимы к каким-либо конкретным актам или ситуациям. Как правило, только государства имеют обязательства по международному праву прав человека; поэтому только государства обладают способностью совершать нарушения прав человека.

146. Хотя ее делегация решительно поддерживает усилия жертв, направленные на установление истины и справедливости, в международном праве прав человека не существует общего права на установление истины, справедливость и гарантии неповторения, вопреки тому, что вытекает из формулировки пункта 33. Ее делегация истолковывает содержащееся в пункте 37 упоминание о «серьезных нарушениях прав детей» как относящееся к шести серьезным нарушениям, выявленным Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

147. *Проект резолюции [A/HRC/54/L.38](#) принимается.*

Заседание закрывается в 18 ч 55 мин.